

Belt & Road

НА ШЕЛКОВОМ ПУТИ

сентябрь 2020

№9

Искусственный
интеллект –
на новый
уровень

37 ▶

**ДОБРО
ПОЖАЛОВАТЬ
НА ПРАЗДНИК
УРОЖАЯ!**

35 ▶





Дорогие друзья!

Целый месяц мы ждали встречи с вами, и за это время осень уже уверенно вступила в свои права, сменив жаркое и, как всегда, быстротечное лето. Однако теплое осеннее солнце по-прежнему согревает нас своим теплом, а уж яркие краски, коими нас так щедро одаривает это время года, и вовсе, вопреки расхожему мнению, не настраивают и на каплю уныния. По правде говоря, унывать-то и некогда.

Осень – традиционная пора сбора урожая фермерами по всему миру. И сегодня добрые вести приходят с казахстанских полей, где пшеница традиционно занимает главенствующее положение. Во всех областях и регионах уже собрана большая часть драгоценного зерна, а многие хозяйства рапортуют о перевыполнении плана. Так что зимой будем с хлебом! Вот и наши соседи из Поднебесной радуют великолепными показателями с тамошних полей. Сельское хозяйство в Китае всегда было приоритетной отраслью, а местные фермеры не только имеют серьезную поддержку от государства, но и крупный бизнес в это время подставляет им свое плечо. Так, знаменитая Alibaba вовсю занята реализацией собранных даров полей на собственной платформе интернет-торговли, оказывая тем самым неоценимую помощь аграриям.

Надо сказать, такая практика в Китае очень распространена. Собрал крестьянин урожай и выходит с ним в так называемый прямой эфир, где по ту сторону монитора уже собрались многочисленные покупатели в лице фирм-реализаторов, оптовых продавцов, поставщиков ресторанов и др. А чтобы не болела голова у фермера, как организовать все технические вопросы прямой интернет-трансляции, тут и приходит на выручку Джек Ма, устраивая мероприятия по высшему разряду. Но не только он, многие бизнесмены помогают реализовать новый урожай в эту горячую пору, продвигая попутно разные сельскохозяйственные бренды.

Не стоят на месте и инновации, идущие рука об руку с высокими технологиями.

Так, роботы-помощники уже давно снуют по китайским городам, развозя, к примеру, заказанную еду и напитки клиентам. В больницах же в наши дни эти «умные помощники» стали просто незаменимы, помогая докторам и, насколько это возможно, минимизируя риски заражения инфекционными заболеваниями. Споры нет – Китай сегодня это лидер мировой цифровой революции. Как это было и все подробности – читайте в новом выпуске нашего журнала. Конечно, вас ждут и другие не менее интересные новости о жизни наших соседей по Новому Шелковому пути.

Берегите себя, дорогие читатели, и не забывайте о своих близких.

С уважением, Серик КОРЖУМБАЕВ,
CEO, председатель редакционного совета
журнала «Belt & Road на Шелковом пути»

Belt & Road

НА ШЕЛКОВОМ ПУТИ сентябрь 2020 №9

Собственник:

Товарищество с ограниченной
ответственностью «Группа компаний
«Бизнес Медиа»

Председатель редакционного
совета, CEO
КОРЖУМБАЕВ Серик

Редактор
СЛИВИНСКАЯ Анастасия

Члены редакционного совета:
ТЮЛЕНЕВА Марина, ДОНСКИХ Алевтина

Коммерческий директор
РОМАЙКИНА Алена

Дизайн, верстка:
ПОДКИДЫШЕВ Вадим, ПОПОВ Алексей

Контакты редакции
Адрес: Казахстан, г. Алматы, площадь
Республики, 13, офис 619
Тел.: 8 (727) 250 71 63; 8(727) 250 72 68
e-mail: info.magazin@dknews.kz

Отдел рекламы
Тел.: 8 (727) 250 18 03; +7 777 224 51 63
e-mail: commercial@dknews.kz

Периодичность: 1 раз в месяц
Тираж: 5 тысяч экземпляров

Отпечатано в типографии
Print House Gerona:
г. Алматы, ул. Сатпаева, 30а/3, офис 124
тел.: + 7 (727) 250 47 40, 398 94 59

В журнале использованы фото:
Китайское информационное
агентство «Синьхуа»,
Информационное агентство
Медиа-Туркмен (www.orient.tm),
из личных архивов редакции журнала

При перепечатке текстов и фотографий
ссылка на журнал «Belt & Road
на Шелковом пути» обязательна

СВИДЕТЕЛЬСТВО о постановке
на переучет периодического
печатного издания, информационного
агентства и сетевого издания выдано
Комитетом информации Министерства
информации и общественного развития
Республики Казахстан
№ KZ14VPY00016946.
Дата выдачи 08.11.2019.
Город Нур-Султан

Дата и номер первичной постановки
на учет: 05.11.2019, KZ72VPY00016775

СОДЕРЖАНИЕ

НА ПУТИ К ОБЩЕМУ
БУДУЩЕМУ4

ОТВЕТ НА COVID-19 8

ГОРОД ЗДОРОВЬЯ...
В АЭРОПОРТУ 10

КНИГА
ПРОФЕССОРА ЧЖАНА 12

ЕЩЕ БОЛЬШЕ
ВОЗМОЖНОСТЕЙ 14



«СТАЛЬНОЙ КАРАВАН»
НА ШЕЛКОВОМ ПУТИ 16

ПАУЗА БЫЛА
НЕДОЛГОЙ 18

НОВЫЕ ПРОЕКТЫ
ХАЙНАНЯ20

ЛИДЕР ЦИФРОВОЙ
РЕВОЛЮЦИИ22

РЫНОК СЕРВИСНЫХ
РОБОТОВ23



ПАРТНЕРСТВО
ТУРКМЕНИСТАНА
И КИТАЯ24

ОПТИМАЛЬНЫЙ
И ЭФФЕКТИВНЫЙ28

С ВЕТЕРКОМ
И БЕЗ ШУМА.....32

ВСЕГДА В ПРИОРИТЕТЕ ..34



Е-КОММЕРЦИЯ
ПОМОЖЕТ...
С УРОЖАЕМ 35

ЛУЧШЕ,
ЧЕМ ОЖИДАЛОСЬ36

ИСКУССТВЕННЫЙ
ИНТЕЛЛЕКТ –
НА НОВЫЙ УРОВЕНЬ 37

ВЕКТОР – НА КИТАЙ38



ПРАВО НА ЛУЧШУЮ
ЖИЗНЬ40

«ЗЕЛЕНЫЙ»
АЛЮМИНИЙ 41

ТАРАЗ – ДРЕВНИЙ ЦЕНТР
ШЕЛКОВОГО ПУТИ.....43

ЗАСЛУЖЕННОЕ
ПРИЗНАНИЕ
MASTER KONG46

ГОРОД СЧАСТЬЯ48

В УСЛОВИЯХ ПАНДЕМИИ COVID-19 ГЛОБАЛЬНАЯ ИНИЦИАТИВА «ОДИН ПОЯС, ОДИН ПУТЬ» ПОМОГАЕТ ВОССТАНАВЛИВАТЬ ПРИВЫЧНЫЙ УКЛАД ЖИЗНИ ПО ВСЕМУ МИРУ.

НА ПУТИ К ОБЩЕМУ БУДУЩЕМУ



Сюй Юнхао, медицинский эксперт из Китая, демонстрирует ношение защитного костюма в Багдаде, Ирак, 10 марта 2020 г.

Несмотря на то что эпидемия COVID-19 втягивает мировую экономику в глубокий кризис, Инициатива «Один пояс, один путь» с участием зарубежных китайских предприятий возрождает надежды на скорое восстановление после затянувшейся рецессии.

Китайское видение общего будущего и его предложения по совместному строительству «Пояса и пути» приветствуются по всему миру.

Выступая в качестве международной платформы для всестороннего взаимовыгодного сотрудничества,

инициатива «Один пояс, один путь» сыграла жизненно важную роль в борьбе с пандемией и стабилизации глобальных цепочек поставок и производства.

Все это время рабочие зарубежных китайских предприятий и их местные коллеги заняты возобновлением производства, соблюдая, разумеется, строгие меры защиты.

ШЕЛКОВЫЙ ПУТЬ ЗДОРОВЬЯ

Италия – страна, которая сильно пострадала от разбушевавшейся эпидемии нового коронавируса,

с первых дней чрезвычайного положения заручилась поддержкой Китая, объявившего готовность сотрудничать с апеннинским государством в глобальных усилиях по борьбе с эпидемией и созданию Шелкового пути здоровья.

Между тем Германия уже 14 апреля встречала товарный поезд Китай – Европа, загруженный столь необходимыми медицинскими и промышленными товарами, прибывшими в город Дуйсбург на западе страны.

Отмечая трудности, с которыми сталкиваются граждане Германии

из-за пандемии, министр транспорта земли Северный Рейн-Вестфалия Хендрик Вуэст сказал, что товары, перевозимые из Китая, особенно медицинского назначения, имеют жизненно важное значение.

В первой половине 2020 года грузовые перевозки Китай – Европа выросли на 36% по сравнению с аналогичным периодом прошлого года до 5122, в результате чего было перевезено 3,67 миллиона единиц и 27000 тонн противопандемических материалов в европейские страны, включая Италию, Германию, Францию, Испанию, Польшу и другие страны.

С сожалением указав на вынужденное массовое нарушение цепочек поставок, вызванное COVID-19, Михаэль Шуман, председатель правления Федеральной ассоциации экономического развития и внешней торговли Германии, заметил, что



Представители Китая и Германии присутствуют на церемонии встречи грузового поезда Китай – Европа из Уханя в Дуйсбурге, Германия, 14 апреля 2020 г.

«в этом смысле Инициатива «Один пояс, один путь» может внести важный вклад в будущее».

Таким образом, Шелковый путь стали спасательным кругом для возобновления грузовых перевозок, и

ПОСЛЕ СПАДА ЭПИДЕМИИ КИТАЙ БРОСИЛ ВСЕ СИЛЫ НА ПОМОЩЬ НУЖДАЮЩИМСЯ ПО ВСЕМУ МИРУ, ОТСТАИВАЯ ВИДЕНИЕ СООБЩЕСТВА С ОБЩИМ БУДУЩЕМ ДЛЯ ЧЕЛОВЕЧЕСТВА, СТРАНА ГОТОВА РАБОТАТЬ СО СВОИМИ ПАРТНЕРАМИ НАД ПРЕВРАЩЕНИЕМ «ПОЯСА И ПУТИ» В МОДЕЛЬ СОТРУДНИЧЕСТВА, ЗДОРОВЬЯ, ВОССТАНОВЛЕНИЯ И РОСТА



Китайский медицинский эксперт Ян Хунхуэй (слева) инструктирует иракского медицинского работника в новой лаборатории полимеразной цепной реакции (ПЦР) в Багдаде, Ирак, 26 марта 2020 г. (Синьхуа)

примером истинной солидарности.

Вскоре после того как Ирак сообщил о своем первом случае COVID-19, 7 марта в столицу Ирака Багдад прибыла группа китайских медиков, состоящая из семи экспертов. Несколько дней спустя в раздираемой войной стране была открыта построенная китайцами лаборатория для тестирования на коронавирус.

«Китайские эксперты очень меня поддерживают и готовы помочь», – сказал директор лаборатории Мохаммед Ганим Махди. – Прибыв сюда, они обучили нас всем необходимым техническим навыкам, и для нас это бесценный опыт».

Кешмеер Макун, преподаватель Университета южной части Тихого океана, сообщил, что пандемия не сдержала, а укрепила сотрудничество в рамках программы «Один пояс, один путь».

НАДЕЖДА ВОЗРОЖДАЕТСЯ

Аналитики Группы Всемирного банка предсказали, что мировая экономика испытает самую глубокую рецессию со времен Второй мировой войны с падением ВВП на 5,2% в этом году, и эта цифра подчеркивает настоятельную необходимость возобновления производства.

Соблюдая строгие меры защиты, иностранные китайские рабочие



Мост Пелешац возле Комарны находится в стадии строительства, Хорватия, 17 апреля 2020 г.

объединяются со своими местными коллегами, чтобы ускорить строительство знаковых проектов по всему миру.

Так, с момента выписки 22 августа из 14-дневного карантина по прибытии более 140 китайских рабочих включились в работы по строительству моста Пелешац, крупнейшего инфраструктурного проекта в Хорватии.

Работы по возведению моста, которые когда-то были отложены из-за пандемии, вновь набирают обороты благодаря специалистам из Поднебесной.

«Мы понимаем всю важность значения этого моста для хорватского народа, а также для нас», – сказал Лу Шенгвей, представитель китайской строительной группы. – Всем известно, что финансируемое ЕС строительство моста, соединяющего

хорватские территории, был передан китайской компании».

В Камбодже, несмотря на все препятствия, вызванные пандемией, китайские и камбоджийские рабочие продолжают строительство первой скоростной автомагистрали в стране.

Ожидается, что скоростная автомагистраль стоимостью \$2 млрд, соединяющая столицу Пномпень и глубоководную портовую провинцию Преа Сианук на юго-западе Камбоджи, станет важнейшей артерией экономики Камбоджи.

Премьер-министр Камбоджи Самдек Течо Хун Сен подчеркнул, что эта дорога станет важным стратегическим объектом и будет способствовать ускорению экономического роста Камбоджи.

«Мы понимаем важность этой скоростной автомагистрали и четко зна-

ем свои обязанности», – отметил Сюй Сун, бригадир строительной бригады, состоящей из 280 рабочих. – В этот особый период нашим приоритетом являются строгие меры по предотвращению COVID-19 и неуклонное продвижение строительства».

В Шри-Ланке китайская группа по эксплуатации и техническому обслуживанию делает все возможное, чтобы обеспечить нормальную работу построенной специалистами из КНР электростанции Лаквиджая, которая обеспечивает около 40% электроснабжения страны.

Панг Тушенг, технический специалист команды, рассказал, что планировал вернуться в Китай, чтобы присутствовать на свадьбе своей дочери, но пандемия изменила его планы.

«В таких обстоятельствах мы должны оставаться на рабочем месте, так как поддерживать бесперебойную работу электростанции – наша первостепенная задача», – сказал г-н Панг.

ОБЩЕЕ БУДУЩЕЕ

После спада эпидемии Китай бросил все силы на помощь нужда-

СОБЛЮДАЯ СТРОГИЕ МЕРЫ ЗАЩИТЫ, ИНОСТРАННЫЕ КИТАЙСКИЕ РАБОЧИЕ ОБЪЕДИНЯЮТСЯ СО СВОИМИ МЕСТНЫМИ КОЛЛЕГАМИ, ЧТОБЫ УСКОРИТЬ СТРОИТЕЛЬСТВО ЗНАКОВЫХ ПРОЕКТОВ ПО ВСЕМУ МИРУ

ющимся по всему миру, отстаивая видение сообщества с общим будущим для человечества, страна готова работать со своими партнерами над превращением «Пояса и пути» в модель сотрудничества, здоровья, восстановления и роста.

Взгляд Китая на общее будущее и его предложения по совместному строительству «Пояса и пути» приветствуются экспертами всего мира.

Генеральный директор Всемирной организации здравоохранения Тедрос Аданом Гебреисус сказал, что Шелковый путь здоровья и Цифровой Шелковый путь, предложенные Китаем, подчеркивают важность инновационных форм сотрудниче-



Судно, груженное контейнерами с сырьем из Китая, прибывает в порт Камбоджи, 9 марта 2020 г.

ства для решения проблем, с которыми мы все вместе сталкиваемся.

Чарльз Онунайджу, директор Центра китайских исследований в Абудже, столице Нигерии, рассказал, что усилия, предпринимаемые Поднебесной, вселили в африканские страны полную уверенность в победе над пандемией.

Проект «Пояс и путь», в котором Африка активно участвует, сыграет

решающую роль в восстановлении мировой экономики в постпандемическую эпоху, – подчеркнул Онунайджу.

В свою очередь в Сербском национальном совете по координации сотрудничества с Россией и Китаем заявили, что Сербия полностью поддерживает «Пояс и путь» и считает ее одной из самых значительных инициатив на мировой арене, которая будет способствовать созданию всемирного партнерства во всех областях.

Юй Сюнь, профессор бизнес-школы Суррея (Университет Суррея), сказал, что «в нынешней сложной международной обстановке четкая структура планов Китая на будущее вселяет мощную уверенность в людях как у себя в стране, так и за рубежом».

«Многие страны разделяют видение того, что Китай, экономика которого начала неуклонно восстанавливаться, может привести их к развитию и совместному решению последующих задач», – отметил профессор.

Источник: Xinhua Silk Road Information Services

КАК МЕЖДУНАРОДНАЯ ПЛАТФОРМА ДЛЯ ВСЕСТОРОННЕГО ВЗАИМОВЫГОДНОГО СОТРУДНИЧЕСТВА, ИНИЦИАТИВА «ОДИН ПОЯС, ОДИН ПУТЬ» СЫГРАЛА ЖИЗНЕННО ВАЖНУЮ РОЛЬ В БОРЬБЕ С ПАНДЕМИЕЙ И СТАБИЛИЗАЦИИ ГЛОБАЛЬНЫХ ЦЕПОЧЕК ПОСТАВОК И ПРОИЗВОДСТВА



Церемония закладки фундамента для строительства 190-километровой скоростной дороги, протянувшейся от столицы Пномпеня до глубоководной портовой провинции Преа Сианук в Кампонг-Спе, Камбоджа, 22 марта 2019 года. По планам, строительство скоростной автомагистрали будет завершено в марте 2023 г.



МИНИСТРЫ ИНОСТРАННЫХ ДЕЛ КИТАЯ, СТРАН – ЧЛЕНОВ АССОЦИАЦИИ ГОСУДАРСТВ ЮГО-ВОСТОЧНОЙ АЗИИ (АСЕАН) И ДРУГИХ СТРАН РЕГИОНА ДОГОВОРИЛИСЬ О ДАЛЬНЕЙШЕМ УКРЕПЛЕНИИ СОТРУДНИЧЕСТВА В ЦЕЛЯХ ВОССТАНОВЛЕНИЯ ЭКОНОМИКИ В ЭПОХУ ПОСЛЕ COVID-19.

ОТВЕТ НА COVID-19: КИТАЙ – АСЕАН И ДРУГИЕ СТРАНЫ РЕГИОНА НАМЕРЕНЫ АКТИВИЗИРОВАТЬ СОТРУДНИЧЕСТВО В ЦЕЛЯХ ВОССТАНОВЛЕНИЯ ПОСЛЕ ПАНДЕМИИ

Встреча министров иностранных дел стран АСЕАН открылась 9 сентября в Ханое (Вьетнам).

Поскольку ответ на COVID-19 и восстановление после пандемии заняли большую часть тем встреч, Китай, страны – члены АСЕАН и другие страны региона неоднократно подчеркивали важность совместных усилий для эффективного решения этой проблемы.

Государственный советник Китая и министр иностранных дел Ван И неоднократно обращался к этому вопросу во время встреч, которые проводились под председательством Вьетнама, возглавившего АСЕАН в этом году.

«Самая неотложная задача саммита – достичь консенсуса в борьбе с пандемией COVID-19, способствовать возрождению экономического сотрудничества и поддерживать общую ситуацию регионального мира и развития», – сообщил Ван И по видеосвязи на саммите в Восточной Азии.

Он призвал придать новый импульс борьбе с пандемией, поддержать Всемирную организацию здравоохранения (ВОЗ) и совместно создать региональный «антипандемический брандмауэр».

Ван И также подчеркнул необходи-



Премьер-министр Вьетнама Нгуен Суан Фук выступает с речью на церемонии открытия 53-й встречи министров иностранных дел стран АСЕАН в Ханое, Вьетнам, 9 сентября, 2020 г.

мость принятия новых мер по восстановлению экономики и стремления сделать Восточную Азию источником стабильного роста мировой экономики в постпандемическую эпоху.

На 21-й встрече министров иностранных дел стран АСЕАН, Китая, Японии и Республики Корея (РК) (10 + 3) в тот же день по видеосвязи Ван И выступил с заявлением, что все

стороны должны продолжать координировать предпринимаемые противоэпидемические меры, создать новый аспект сотрудничества в постпандемическую эпоху и продвинуть сотрудничество «10 + 3» на новый уровень.

Он отметил, что Китай предложил повысить уровень управления общественным здравоохранением, продолжить поддерживать ВОЗ в том, чтобы она играла важную роль в глобальной борьбе с пандемией, и совместно противостоять политизации пандемии и стигматизации других стран.

Призывы Ваня перекликались с его словами на Специальном совещании министров иностранных дел Китая и АСЕАН по COVID-19, которое состоялось во Вьентьяне, Лаос, в конце февраля, когда пандемия только начинала шествие по всему миру. Тогда он заявил, что Китай и АСЕАН пообещали объединить усилия для борьбы с COVID-19, чтобы создать более тесное сообщество общего будущего.

В свою очередь, выступая на встрече, министр иностранных дел Вьетнама Фам Бинь Минь сказал: «Настало время для механизма «АСЕАН плюс три», чтобы доказать свою ценность и способность в борьбе с пандемией». Он также предложил Китаю, Японии и Южной Корее продолжить координацию с АСЕАН в этом отношении и активизировать сотрудничество в области исследований и производства вакцин и лекарств против COVID-19.

Далее на заседании министров АСЕАН и Китая Ассоциация приветствовала сотрудничество и поддержку Китая в борьбе с COVID-19 и предложила Китаю активно участвовать в таких инициативах блока, как фонд реагирования на COVID-19, региональные резервы предметов медицинского назначения и меры восстановления.

Ван И подчеркнул, что Китай готов работать с ними, чтобы активно продвигать обмены и сотрудничество в



Делегаты из Вьетнама принимают участие в 53-й встрече министров иностранных дел стран АСЕАН в Ханое, Вьетнам, 9 сентября 2020 г.

постпандемический период, вместе противостоять глобальным и региональным вызовам и способствовать более тесному сообществу Китай – АСЕАН с общим будущим.

Ван И выступил с предложениями объединить усилия, чтобы полностью победить эпидемию, способствовать восстановлению региональной экономики, способствовать устойчивому развитию и улучшить долгосрочное планирование сотрудничества Китая и АСЕАН.

53-е совещание министров иностранных дел стран АСЕАН и связанные с ним встречи продолжились в течение четырех дней, на мероприятии было рассмотрено и одобрено 42 документа.

В совместном коммюнике, опубликованном после встречи министров иностранных дел стран АСЕАН, делегаты призвали к эффективному вводу в действие Фонда реагирования АСЕАН на COVID-19 и выразили надежду на дальнейший прогресс в реализации различных инициатив по реагированию на COVID-19. Они также с нетерпением ожидают представления Рамочной программы

комплексного восстановления АСЕАН и плана ее реализации на саммите АСЕАН в конце этого года.

Кроме того, они подчеркнули усиление сотрудничества и обмена опытом с партнерами АСЕАН в области исследований, разработок, производства и распространения вакцин, обеспечение доступа к лекарствам от COVID-19 и других болезней в будущих чрезвычайных ситуациях в области общественного здравоохранения, а также их доступность для всех как глобальное общественное благо.

В ходе встреч также обсуждались ключевые вопросы, включая видение сообщества АСЕАН на период до 2025 года, многосторонность субрегионального сотрудничества, нетрадиционные вызовы безопасности и другие.

Основанная в 1967 году, АСЕАН объединяет Бруней, Камбоджу, Индонезию, Лаос, Малайзию, Мьянму, Филиппины, Сингапур, Таиланд и Вьетнам. Вьетнам – председатель АСЕАН на 2020 год.

Источник: Xinhua Silk Road Information Service



В ЭКОНОМИЧЕСКОЙ ЗОНЕ КРУПНЕЙШЕГО МЕЖДУНАРОДНОГО АЭРОПОРТА ПЕКИН ДАСИН, ОТКРЫТОГО В СТОЛИЦЕ КИТАЯ ЗА НЕСКОЛЬКО ДНЕЙ ДО ПРАЗДНОВАНИЯ 70-ЛЕТИЯ РЕСПУБЛИКИ В МИНУВШЕМ ГОДУ, БУДЕТ ПОСТРОЕН КЛАСТЕР ИНДУСТРИИ ЖИЗНИ И ЗДОРОВЬЯ.

В Дасине, части экономической зоны Пекинского международного аэропорта, недавно был проведен онлайн-форум, посвященный развитию индустрии жизни и здоровья, с предложением построить здесь связанный с ней международный кластер.

На форуме был создан экспертный комитет, который рассматривал все предложенные идеи и рекомендации по развитию индустрии жизни и здоровья в кластере мирового уровня.

Индустрия жизни и здоровья является ведущей отраслью в данной зоне, которая стремится выйти на новый этап развития, опираясь на сложившуюся здесь промышленную базу, выгодное местоположение и другие преимущества всеобъемлющей бондовой зоны.

Согласно плану развития индустрии жизни и здоровья зоны, Международный индустриальный парк жизни и здоровья будет построен на территории 50 кв. километров.

Парк будет состоять из международной зоны медицинских услуг,

зоны исследований и разработок (НИОКР) биомедицины и высокотехнологичных устройств, а также производственной зоны. Помимо этого, здесь предполагается разместить международный порт биомедицины, охватывающий медицинские услуги, медицинские исследования

и фармацевтическую промышленность.

В настоящее время уже девять различных предприятий готовы разместиться на территории кластера и сейчас ведут переговоры с руководством парка.

Как стало известно, в ближайшие

дни начнется разработка дизайна проекта и бизнес-планирование объекта международного уровня.

Дасин, как часть экономической зоны Пекинского международного аэропорта, разделена на восточную

и западную группы. Западная группа составляет около 26 кв. километров, а восточная группа – около 24 кв. километров. По утверждению разработчиков, в будущем кластер превратится в удобный для жиз-

ни город с удачным сочетанием воздушного и железнодорожного транспорта и соблюдением всех экологических требований.

Источник: Xinhua Silk Road Information Service

ГОРОД ЗДОРОВЬЯ... В АЭРОПОРТУ



Аэропорт Дасин официально был открыт 25 сентября 2019 г. Расположенный в 50 км от центра Пекина, на сегодняшний день он является крупнейшим по площади терминала воздушным хабом в мире



НЕДАВНО ЦЕНТР ИССЛЕДОВАНИЙ СОТРУДНИЧЕСТВА МЕЖДУ КИТАЕМ И ШРИ-ЛАНКОЙ СОВМЕСТНО С ПОСОЛЬСТВОМ КИТАЯ В ШРИ-ЛАНКЕ ВЫПУСТИЛ СИНГАЛЬСКИЙ ПЕРЕВОД КИТАЙСКОЙ КНИГИ «ПРЕДОТВРАЩЕНИЕ ЭПИДЕМИИ COVID-19 И БОРЬБА С НЕЙ», В КОТОРОЙ ИЗЛАГАЮТСЯ ПРЕВЕНТИВНЫЕ МЕРЫ ПРОТИВ COVID-19.

КНИГА ПРОФЕССОРА ЧЖАНА



Переводчик Лакшмана Сапарамату на церемонии презентации книги профессора Чжана в г. Коломбо, Шри-Ланка, 30 июля 2020 года

Переведенная книга была представлена в Китайском посольстве в Шри-Ланке, копии переданы Министерству образования и Министерству здравоохранения Шри-Ланки.

Автором оригинальной китайской версии книги является профессор

Чжан Вэньхун, китайский эксперт по инфекционным заболеваниям.

Доктор Лакшми Соматунга, секретарь Министерства здравоохранения, выступая на церемонии презентации, сообщила собравшимся, что издание, переведенное на сингальский язык, было с радостью

встречено в стране и, по его мнению, принесет несомненную пользу большинству шри-ланкийцев как эффективное пособие для всех, кто прочтет ее.

«Во время глобальной пандемии Китай, неустанно помогая другим, показал всему миру достойный при-



Маски для лица были подарены водителям автобусов Посольством Китая в Шри-Ланке, Коломбо, 17 августа 2020 г.



Поверенный в делах Китайского посольства в Шри-Ланке Ху Вэй (слева) передает медицинские маски представителям водителей автобуса в Коломбо, Шри-Ланка, 17 августа 2020 г.



Плакат о профилактике COVID-19, подаренный Китайским посольством в Шри-Ланке в Коломбо, Шри-Ланка, 17 августа 2020 г.

мер. К сожалению, нам придется жить с этой пандемией в течение какого-то времени, и поэтому описанные в книге универсальные меры безопасности важны как никогда, – сказала г-жа Лакшми, добавив, что отрадно было видеть мужество Китая в противостоянии этим вызовам.

Исполнительный директор Pathfinder Foundation Лакшман Сиривардана, в свою очередь, отметил, что книга, написанная профессором Чжаном и переведенная на сингальский язык Лакшманой Сапарамату, включает в себя множество практик и рекомендаций для студентов и взрослого населения.

Он сказал, что Китай и Шри-Ланка связывают тесные отношения с начала 1950-х годов и что эти связи останутся важнейшими для Шри-Ланки в будущем, поскольку многие отрасли в островной стране получили выгоду от проектов развития, финансируемых Китаем в последние годы.

Представители Посольства Китая в Шри-Ланке заметили, что книга будет весьма полезна для широкой публики, поскольку она дает лучшее понимание того, как все мы должны действовать в борьбе с COVID-19, так как дает всестороннее руководство для общественности и будет безусловно полезна для студентов.

«Во время вспышки эпидемии в Китае мы были глубоко тронуты поддержкой наших друзей из Шри-Ланки, предоставивших китайскому народу свою помощь. Сейчас же Китай изо всех сил пытается помочь Шри-Ланке преодолеть пандемию и будет продолжать делать это до тех пор, пока страна не победит коварный вирус», – сообщили представители Китайского посольства.

Остается надеяться, что вскоре читатели и остальных стран, в том числе Казахстана, смогут познакомиться с книгой профессора Чжан Вэньхуна.

Источник: Xinhua Silk Road Information Service

ГОСУДАРСТВЕННЫЙ СОВЕТ КИТАЯ ВЫПУСТИЛ ГЕНЕРАЛЬНЫЙ ПЛАН ДЛЯ ТРЕХ НОВЫХ ПИЛОТНЫХ ЗОН СВОБОДНОЙ ТОРГОВЛИ (ЗСТ) В ПЕКИНЕ, ХУНАНИ И АНЬХОЕ НА ФОНЕ УСИЛИЙ ПО ВЫВЕДЕНИЮ ОТКРЫТОСТИ СТРАНЫ НА БОЛЕЕ ВЫСОКИЙ УРОВЕНЬ.

ЕЩЕ БОЛЬШЕ ВОЗМОЖНОСТЕЙ: КИТАЙ ВЫПУСТИЛ ГЕНЕРАЛЬНЫЙ ПЛАН ДЛЯ ТРЕХ НОВЫХ ПИЛОТНЫХ ЗСТ



Пилотная ЗСТ в Пекине будет направлена на поддержку строительства инновационного центра с глобальным влиянием

В плане излагаются приоритеты для каждой зоны и содержится обещание предоставить им больше возможностей для реформ, с тем чтобы провести углубленное исследование и усилить политику открытости.

Пилотная ЗСТ в Пекине будет направлена на поддержку строительства инновационного центра

с глобальным влиянием. Это ускорит создание передовой зоны для расширения торговли услугами и пилотной зоны для цифровой экономики.

Пекинская зона также будет стремиться создать открытую платформу высокого уровня для скоординированного развития региона Пекин – Тяньцзинь – Хэбэй.

В плане также подробно описаны меры по созданию первоклассной международной среды для инноваций и предпринимательства, продвижению инноваций в управлении торговлей услугами и изучению возможности строительства международного порта для информационной индустрии и цифровой торговли в зоне Пекина.



Для зоны провинции Хунань предусмотрено строительство базы по производству высококачественного оборудования и содействие скоординированному развитию сферы услуг. Аэрофотоснимок демонстрирует капсульный склад сыпучих грузов в Юэяне, Хунань

Новая пилотная ЗСТ в провинции Хунань в центральном Китае будет сосредоточена на создании передового производственного кластера мирового класса, международного инвестиционного и торгового коридора, соединяющего экономический пояс реки Янцзы и район Большого залива Гуандун – Гонконг – Макао. Ей также отведена ведущая роль в области углубленного торгово-экономического сотрудничества между Китаем и Африкой.

План предлагает конкретные ме-

ры для зоны Хунань, такие как строительство базы по производству высококачественного оборудования и содействие скоординированному развитию сферы услуг в Хунани, Гуандуне, Гонконге и Макао.

Предполагается, что экспериментальная ЗСТ в провинции Аньхой на востоке Китая установит стандарт открытости во внутреннем регионе и будет направлена на содействие глубокой интеграции научных и технологических инноваций и развитие реальной экономики. Она

ускорит темпы своей ведущей роли в области научных и технологических инноваций и кластерного развития передовых производств и стратегически развивающихся отраслей, а также будет способствовать комплексному развитию дельты реки Янцзы.

План предусматривает меры, в том числе, содействие коммерциализации результатов технологических исследований в поддержку экспериментальной ЗСТ в Аньхое.

Государственный совет также принял план по расширению зоны экспериментальной ЗСТ в прибрежной провинции Чжэцзян. Добавленный раздел будет посвящен строительству нового типа международного торгового центра, международного транспортного и логистического центра, а также созданию базы распределения товарных ресурсов, ориентированной на нефть и газ.

На секции также будут построены демонстрационная зона развития цифровой экономики и кластерная зона передовых производств.

Источник: Xinhua Silk Road Information Service



Экспериментальная ЗСТ в провинции Аньхой на востоке Китая будет способствовать, в том числе, развитию реальной экономики

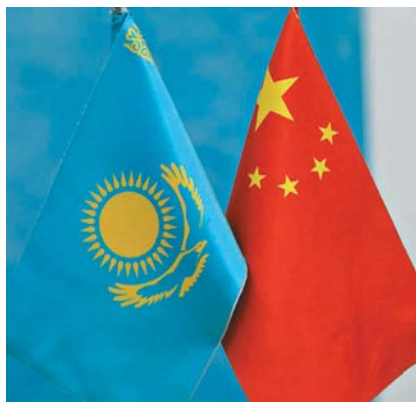
ТРАНЗИТНЫЕ ПЕРЕВОЗКИ – КЛЮЧЕВОЙ ДРАЙВЕР РОСТА ТРАНСПОРТНОЙ СИСТЕМЫ РК – ПО ИТОГАМ ПЕРВОГО ПОЛУГОДИЯ 2020 ГОДА В ТРАНЗИТНОМ СООБЩЕНИИ ПРОСЛЕДОВАЛО ЧЕРЕЗ ТЕРРИТОРИЮ КАЗАХСТАНА БОЛЕЕ 2900 КОНТЕЙНЕРНЫХ ПОЕЗДОВ, ЧТО НА 36% ВЫШЕ ПОКАЗАТЕЛЯ АНАЛОГИЧНОГО ПЕРИОДА ПРОШЛОГО ГОДА, В ТОМ ЧИСЛЕ ОТПРАВЛЕНО В НАПРАВЛЕНИИ КИТАЙ – ЕВРОПА – КИТАЙ ОКОЛО 1900 КОНТЕЙНЕРНЫХ ПОЕЗДОВ, РОСТ СОСТАВИЛ 36%.

«СТАЛЬНОЙ КАРАВАН» НА ШЕЛКОВОМ ПУТИ

Более 2300 лет назад китайский посланник династии Хань Чжан Цянь отправился в западные регионы и открыл Великий Шелковый путь, пересекающий Евразийский континент. С тех пор на Шелковом пути начали проходить караваны и были проложены торговые маршруты.

Сегодня по обширным землям Евразии курсируют контейнерные поезда Китай – Европа. Грохочущие по Шелковому пути локомотивы воспроизводят оживленную сцену торгового пути того времени.

Контейнерные поезда Китай – Европа являются поездами международных контейнерных грузовых перевозок, курсирующими между Китаем и Европой и странами, расположенными вдоль «Одного пояса, одного пути». Первый поезд был отправлен в марте 2011 года. В настоящее время данные поезда обладают самой большой в мире грузоподъемностью, самой длинной протяженностью пробега и наибольшим количеством стран на пути следования. Контейнерные поезда Китай – Европа как важное проектное сотрудничество в рамках инициативы «Один пояс, один путь» стал быстро развиваться с нуля, расти от меньшего к большему и дальше продолжает развиваться с ускорением. За последние десять лет в общей



сложности было отправлено около 30 тыс. поездов с более чем 60 действующими маршрутами, охватывающими территорию 45 стран и регионов, включая Казахстан, Россию, Германию, Францию и Великобританию. Контейнерные поезда Китай – Европа создали новые логистические каналы и торговые артерии в Евразии, и благодаря преимуществам, таким как короткое расстояние транспортировки, быстрая скорость доставки, высокая безопасность, низкая себестоимость, экологичность и другие, стали важной силой международной логистики.

В условиях свирепствующей во всем мире пандемии COVID-19 и блокировки международной цепочки производства и поставок в этом году, контейнерные поезда Китай – Европа быстро развиваются вопреки преобладающим тенденциям и постоянно устанавливают новые рекорды. За первые восемь месяцев текущего

года в общей сложности был запущен 7601 поезд, что на 44,3% больше по сравнению с аналогичным периодом прошлого года и близко к уровню всего годового объема прошлого года, тем самым контейнерные поезда стали основным видом транспорта в международной цепочке поставок в особый период времени. Стоит отметить, что контейнерные поезда сыграли важную роль в международном сотрудничестве по борьбе с пандемией. С 15 марта по 6 сентября этого года Китай экспортировал в страны мира 151,5 млрд медицинских масок, 1,4 млрд комплектов защитной одежды, 209 тыс. аппаратов ИВЛ, 470 млн наборов теста на коронавирус и огромное количество других медицинских средств, многие из которых были доставлены именно через контейнерные поезда Китай – Европа.

Казахстан, который простирается между Европой и Азией и находится в центральной части Евразийского континента, с древних времен является важным узлом на Великом Шелковом пути. Страна обладает огромным транзитно-транспортным потенциалом и является одним из активных участников строительства контейнерных поездов Китай – Европа. В последние годы Казахстан постоянно наращивает капитальные вложения, улучшает условия внутренней транспортной инфраструктуры, повышает эффективность таможенного оформления,



В январе-августе текущего года, вопреки пандемии, наблюдался резкий рост объема перевозок транзитных грузов контейнерными поездами Китай – Европа

укрепляет свои позиции в качестве транзитного узла Евразии, и количество и пропускная способность транзитных перевозок контейнерных поездов Китай – Европа через Казахстан неоднократно достигали новых высот. Согласно статистическим данным, в 2019 году через Казахстан прошло более 90% контейнерных поездов Китай – Европа по Западному маршруту. В январе-августе текущего года, вопреки пандемии, наблюдался резкий рост объема перевозок транзитных грузов контейнерными поездами Китай – Европа (Китай – Центральная Азия) через пограничные пункты Алашанькоу и Хоргос, составив 10,1 млн тонн и 4 млн тонн соответственно, что на 20,8% и 58,87% больше по сравнению с аналогичным периодом прошлого года. В то же время Казахстан одним из первых начал получать выгоду от совместного строительства контейнерных поездов Китай – Европа, так как поезд не только ежегодно при-

носят Казахстану сотни миллионов долларов доходов от транзитных перевозок, но и доставляют разные виды товаров, необходимых для экономики страны и жизни народа, а также вывозят высококачественную экспортную продукцию Казахстана на международный рынок.

Китай и Казахстан являются дружественными соседями и вечными всесторонними стратегическими партнерами со схожими концепциями и целями развития и высоким уровнем сопряжения стратегий, что также отражается в отношении строительства контейнерных поездов Китай – Европа. Китай стремится превратить контейнерные поезда во всемирно известный логистический бренд с международной конкурентоспособностью и хорошей репутацией, а Казахстан в свою очередь придает большое значение полноценному использованию собственного транзитного потенциала и стремится повысить свою конкурентоспособность

в сфере международных перевозок. Недавно во время визита члена Госсовета и министра иностранных дел Китая Ван И в Казахстан обе стороны заявили о полной поддержке строительства контейнерных поездов Китай – Европа, чтобы повысить его роль и превратить его в «стальной караван», мчащийся по всей Евразии. У нас есть все основания полагать, что совместными усилиями Китая и Казахстана контейнерные поезда Китай – Европа продолжат уверенно развиваться и сыграют уникальную роль в превращении Великого Шелкового пути из «торгового пути» в «экономический пояс» для разных индустрий и агломераций, что принесет больше пользы развитию Китая и Казахстана и благосостоянию двух народов, а также будет вносить положительный вклад в стабильность и рост мировой экономики.

Материал предоставлен
Генеральным консульством КНР
в Алматы

ТРАНЗИТНЫЕ ПЕРЕВОЗКИ – КЛЮЧЕВОЙ ДРАЙВЕР РОСТА ТРАНСПОРТНОЙ СИСТЕМЫ РК – ПО ИТОГАМ ПЕРВОГО ПОЛУГОДИЯ 2020 ГОДА В ТРАНЗИТНОМ СООБЩЕНИИ ПРОСЛЕДОВАЛО ЧЕРЕЗ ТЕРРИТОРИЮ КАЗАХСТАНА БОЛЕЕ 2900 КОНТЕЙНЕРНЫХ ПОЕЗДОВ, ЧТО НА 36% ВЫШЕ ПОКАЗАТЕЛЯ АНАЛОГИЧНОГО ПЕРИОДА ПРОШЛОГО ГОДА, В ТОМ ЧИСЛЕ ОТПРАВЛЕНО В НАПРАВЛЕНИИ КИТАЙ – ЕВРОПА – КИТАЙ ОКОЛО 1900 КОНТЕЙНЕРНЫХ ПОЕЗДОВ, РОСТ СОСТАВИЛ 36%.

ПАУЗА БЫЛА НЕДОЛГОЙ

Наталья БУТЫРИНА



Одно из основных преимуществ перевозки в контейнерах – сохранность груза

Из-за вспышки коронавируса убытки понесли экономики всех стран мира. Не стал исключением и Казахстан. С началом пандемии правительство приостановило, в том числе, железнодорожное пассажирское сообщение. Однако грузовые и контейнерные перевозки не останавливались. Более того, компании, занятые в этом сегменте

рынка, быстро переориентировались, перехватив товары у авиа- и автоперевозчиков.

Стоит отметить, пандемия коронавируса нарушила обычные связи между производителями и потребителями во всем мире и внесла серьезные изменения в бизнес транспортных и логистических компаний. Но можно отметить по-

ложительную сторону. Есть те, кому пандемия принесла новые перспективы, например, логисты отмечают, что в настоящее время мировым трендом является смещение грузопотоков на железнодорожный транспорт.

Если говорить об ограничениях, связанных с распространением коронавируса, то сейчас они не ока-

В ЦЕЛОМ РОСТ
ТРАНЗИТНЫХ
КОНТЕЙНЕРНЫХ
ПЕРЕВОЗОК
ЗА ПЕРИОД ЯНВАРЬ-
ИЮНЬ НАБЛЮДАЛСЯ
ПО ВСЕМ НАПРАВЛЕНИЯМ
ЧЕРЕЗ ТЕРРИТОРИЮ
КАЗАХСТАНА.
В СРАВНЕНИИ
С АНАЛОГИЧНЫМ
ПЕРИОДОМ 2019 ГОДА
РОСТ СОСТАВИЛ 54%

зывают прямого влияния на рост железнодорожного контейнерного транзита по территории РК.

Транзит железнодорожным транспортом в контейнерах вырос на 37% и составил 483 тыс. двадцатифутовый эквивалент (ДФЭ), в стратегическом направлении Китай – Европа – Китай объем перевозок – 288,1 тыс. контейнеров, что на 61% больше показателя за январь-июль 2019 года (так за 7 мес. 2019 года – 179,3 тыс. контейнеров). Рост повагонного транзита обусловлен увеличением перевозок железной руды из России в Китай и Узбекистан на 79%.

Очевидно, что в начале вспышки пандемии в феврале в соседнем Китае мы наблюдали снижение объемов контейнерных перевозок на 39% в сравнении с аналогичным периодом прошлого года. Однако пауза была кратковременной.

Предприятия в Китае какое-то время были закрыты, но в марте пик заболеваемости стал спадать и после снятия карантинных мер кон-

КОНТЕЙНЕРНЫЕ ПОЕЗДА ПРОДОЛЖАЮТ КУРСИРОВАТЬ
РЕГУЛЯРНО ПО УСТАНОВЛЕННОМУ РАСПИСАНИЮ
КАК ВНУТРИ СТРАНЫ, ТАК И В МЕЖДУНАРОДНОМ
СООБЩЕНИИ ЧЕРЕЗ КАЗАХСТАН В/ИЗ КИТАЯ НАЗНАЧЕНИЕМ
НА СТРАНЫ ЦЕНТРАЛЬНОЙ АЗИИ, СНГ, ЕВРОПУ, ТУРЦИЮ



В настоящее время мировым трендом является смещение грузопотоков на железнодорожный транспорт

тейнерный трафик быстро восстановился. В марте перевозки из КНР возобновились полностью.

В целом рост транзитных контейнерных перевозок за период январь-июнь наблюдался по всем направлениям через территорию Казахстана. В сравнении с аналогичным периодом 2019 года рост составил 54%.

Из-за закрытия авто- и авиагрузовых сообщений многие грузоотправители переориентировали грузы с авто- и авиатранспорта на железнодорожный.

Контейнерные поезда продолжают курсировать регулярно по установленному расписанию как внутри страны, так и в международном сообщении через Казахстан в/из Китая назначением на страны Центральной Азии, СНГ, Европу, Турцию. Рост наблюдается на всех маршрутах. Например, на перспективном маршру-

те Китай – Центральная Азия – Китай за 6 месяцев текущего года рост составил 32% (106,8 тыс. ДФЭ).

Кроме того, по маршруту Россия – Китай транзитом через Казахстан идет регулярная отправка железной руды. Ежемесячный объем в среднем составляет от 25 тыс. до 100 тыс. тонн.

Стоит отметить, что остановка предприятий в Европе в связи с пандемией привела к резкому замедлению и товаропотоков в Китай, и перевозок порожних контейнеров. Одной из важных мер, принятых для обеспечения бесперебойной доставки грузов в сообщении Китай – Европа – Китай, сохранения и увеличения объемов грузопотоков в условиях посткризисного восстановления, явилось обеспечение своевременного возврата порожних контейнеров из Европы в Китай.

Развитие контейнеризации показало, что контейнеры идеально подходят для доставки как промышленных, так и продовольственных товаров.

Немаловажно и то, что одно из основных преимуществ перевозки в контейнерах – это сохранность груза.



КИТАЙСКИЕ ВЛАСТИ НЕДАВНО ОДОБРИЛИ СОЗДАНИЕ ПЕРВОГО ТАМОЖЕННОГО ЛОГИСТИЧЕСКОГО ЦЕНТРА (ТИП В) В ПРОВИНЦИИ ХАЙНАНЬ.

ХАЙНАНЬ: ЕСТЬ ПЕРВЫЙ ТАМОЖЕННЫЙ ЛОГИСТИЧЕСКИЙ ЦЕНТР...



Международный аэропорт Санья Феникс, провинция Хайнань на юге Китая

Сообщается, что проект будет строить и эксплуатировать международный аэропорт Санья Феникс, входящий в группу HNA.

Центр расположен на западной стороне грузовой станции данного аэропорта, а его планируемая площадь составит 49 096 квадратных метров.

Ожидается, что строительство центра начнется в конце октября этого года. Он будет в основном предоставлять услуги по хранению беспошлинных и таможенных товаров для трансграничной электронной, а также международной торговли. Кроме того, в проект будут вовлечены различные формы междуна-

родной логистики и распределения, включая генеральные грузы, логистику холодной цепи, логистику опасных грузов (потребительские товары) и т.д.

Центр послужит платформой для ускорения развития трансграничной электронной коммерции Саньи и окажет серьезную поддержку развитию города и провинции.

Напомним, что Санья это город, раскинувшийся на юге острова Хайнань. Необыкновенной красоты заливы, большое число великолепных морских курортов прекрасный климат прославили его на весь мир. Это второй по величине город острова после столицы – Хайкоу и главный

туристический город всей Поднебесной.

С трех сторон Санья окружена причудливыми возвышенностями (самая высокая точка местных гор расположена на уровне 393 метра). Четвертой же стороной город обращен аккурат к Южно-Китайскому морю. Протяженность береговой линии составляет 258 км, а еще здесь можно насчитать 19 живописнейших бухт. Вдобавок здесь повсюду встречаются богатейшие плантации манго, кокосов, бананов, чая и кофе. Множество же встречающихся здесь представителей флоры и фауны носит статус эндемиков.

Источник: Xinhua Silk Road Information Service



МЕСТНОЕ РУКОВОДСТВО КИТАЙСКОЙ ОСТРОВНОЙ ПРОВИНЦИИ ХАЙНАНЬ ПЛАНИРУЕТ ОТКРЫТЬ В ЭТОМ ГОДУ ТРИ НОВЫХ ОФШОРНЫХ МАГАЗИНА БЕСПОШЛИННОЙ ТОРГОВЛИ.

... И НОВЫЕ ТОЧКИ БЕСПОШЛИННОЙ ТОРГОВЛИ

Чтобы стимулировать умеренную конкуренцию и удовлетворить потребности своих туристов, Хайнань сообщил о скором открытии трех новых магазинов беспошлинной торговли в курортном городе Санья, с учетом количества туристов, трафика и деловой инфраструктуры. Об этом рассказал Чэнь Си, директор провинциального департамента торговли.

Один из новых магазинов будет расположен в аэропорту, а два других – в центре города Санья. В данный момент идет подготовка необходимых документов.

Правительство провинции недавно разрешило двум местным предприятиям вести офшорную беспошлинную торговлю.

Чэнь Синь подчеркнул, что этот шаг поможет Хайнаню постепенно создать диверсифицированный бизнес и дифференцированную конкуренцию, а также лучше удовлетворять потребности туристов, добавив, что Хайнань открыт для предприятий по всей стране, создавая тем самым конкурентную среду на рынке.

В настоящее время на Хайнане есть четыре офшорных магазина беспошлинной торговли: два в Хайкоу, один в Цюньхэ и один в Санье.

Солнечный радостный «остров южнее моря» – а именно так можно перевести название Хайнань – настоящий центр притяжения туристов со всего мира, коих год от года становится все больше. Надо сказать, что



Аэрофотоснимок показывает международный комплекс беспошлинной торговли Sanya в г. Санья, провинция Хайнань

и на постоянной основе здесь проживает и работает довольно приличное количество иностранных граждан.

Главная стратегия развития острова все так же направлена на сохранение его уникальной экосистемы. Именно за целебный чистейший воздух Хайнань так полюбился многочисленным гостям. И это неудивительно, ведь в радиусе нескольких

сот километров от курортной зоны острова напрочь отсутствуют какие-либо промышленные предприятия.

Отметим, что в планах китайских властей – превратить в ближайшем будущем курортный остров в международный центр туризма и потребления глобального масштаба.

Источник: Xinhua Silk Road Information Service



КАК ЗАЯВИЛ МАРК ВАН, ПРЕЗИДЕНТ И ГЛАВНЫЙ ИСПОЛНИТЕЛЬНЫЙ ДИРЕКТОР HSBC CHINA, ПАНДЕМИЯ COVID-19 УСКОРИЛА ЦИФРОВУЮ РЕВОЛЮЦИЮ, БЕЗУСЛОВНЫМ ЛИДЕРОМ КОТОРОЙ ЯВЛЯЕТСЯ КИТАЙ.

ЛИДЕР ЦИФРОВОЙ РЕВОЛЮЦИИ



Исследовательский центр китайского гиганта электронной коммерции Alibaba в новом районе Пудун, г. Чжанцзян

«Когда дело доходит до цифровой трансформации, Китай находится на передовой, быстро продвигаясь вперед в таких областях, ориентированных на потребителей, как электронная коммерция и безналичная оплата», – сообщил в недавнем отчете South China Morning Post глава банка.

«От продаж в прямом эфире до построения прочных деловых отношений в интернете и до внедрения и адаптации новых производственных технологий Китай дает остальному миру возможность заглянуть в будущее», – добавил эксперт.

Отметив, что в китайском языке одно и то же слово используется для

описания концепций кризиса и возможностей, Ван сказал, что «каждый кризис, хотя и глубоко тревожит, но также содержит массу возможностей – истину, которую легко было упустить из виду, когда пандемия коронавируса поразила мир. Она привела к глобальному кризису в области здравоохранения и экономическому спаду».

«Полный трансформационный потенциал цифровой революции только ощущается, и COVID-19 разрушает последние препятствия на пути к полному внедрению», – уверен глава банка.

Отметим, что широкое применение информационных технологий

нового поколения в условиях эпидемии безусловно будет способствовать в дальнейшем китайской промышленной трансформации, а некоторые технологии и продукты, бесспорно, станут передовыми в будущем.

Так, многие инсайдеры считают, что высокотехнологичные продукты, разработанные для борьбы с пандемией, могут стать важной частью повседневного управления и функционирования «умных» городов.

В то же время эксперты признают, что еще есть возможности для улучшения применения высокотехнологичных продуктов.

Источник: Xinhua Silk Road Information Service



ПО ДАННЫМ КИТАЙСКОГО ИНСТИТУТА ЭЛЕКТРОНИКИ, ОЖИДАЕТСЯ, ЧТО ОБЪЕМ РЫНКА СЕРВИСНЫХ РОБОТОВ В КИТАЕ ПРЕВЫСИТ \$4 МЛРД В 2020 ГОДУ И НА ДАННЫЙ МОМЕНТ СОСТАВЛЯЕТ БОЛЕЕ ЧЕТВЕРТИ МИРОВОГО РЫНКА.

РЫНОК СЕРВИСНЫХ РОБОТОВ: БОЛЕЕ ЧЕТВЕРТИ – У КИТАЯ

Лян Цзин, заместитель генерального секретаря Китайского института электроники, отметил, что в 2019 году объем рынка глобальных сервисных роботов вырос на 14,1% в годовом исчислении до \$9,46 млрд, из них китайские сервисные роботы имеют рыночную стоимость \$2,2 млрд.

Эксперты отметили, что роботы для здравоохранения, общественного обслуживания, образования и многих других областей обладают огромным рыночным потенциалом и играют все более важную роль в улучшении жизни людей.

Так, исследователи одного из ведущих университетов Китая разработали робота, который, по их утверждениям, может помочь в спасении жизней во время вспышки COVID-19. Аппарат представляет собой роботизированную руку, которая выполняет процедуру УЗИ, берет мазки изо рта, а также может прослушивать пациента с помощью стетоскопа. При этом медицинский персонал может находиться в другой комнате или вообще в другом городе.

Кроме того, во время эпидемии беспилотные средства помогали перевозить продукты питания и товары медицинского назначения во многих китайских городах. В частности, роботы, доставленные в Ухань из Пекина, были настроены на перевозку лекарств, доставку еды для врачей и пациентов и выполнение других



Модель робота установлена на открытой выставочной площадке рядом с Китайским национальным конференц-центром, где проходила Китайская международная ярмарка торговли услугами (CIFTIS), Пекинский Олимпийский парк

необходимых заданий в больнице. Использование таких беспилотных помощников позволило избежать перекрестного заражения вирусом и снизило нагрузку на медицинский персонал.

Данные аналитиков показывают, что среднегодовые темпы роста рынка роботов Китая в 2014-2019 годах составляли 20,9%.

Источник: Xinhua Silk Road Information Service



ТУРКМЕНИСТАН ОБЕЩАЕТ И ДАЛЕЕ РАЗВИВАТЬ ПРОДУКТИВНОЕ СОТРУДНИЧЕСТВО С КИТАЕМ И ОЖИДАЕТ, ЧТО СТАБИЛЬНОЕ РАЗВИТИЕ КИТАЯ ОКАЖЕТ ПОЛОЖИТЕЛЬНОЕ ВЛИЯНИЕ НА ГЛОБАЛЬНЫЙ ЭКОНОМИЧЕСКИЙ РОСТ, ЗАЯВИЛ ЧРЕЗВЫЧАЙНЫЙ И ПОЛНОМОЧНЫЙ ПОСОЛ ТУРКМЕНИСТАНА В КНР ПАРАХАТ ДУРДЫЕВ.

ТУРКМЕНИСТАН И КИТАЙ ЗА ДАЛЬНЕЙШЕЕ РАЗВИТИЕ ВЗАИМОВЫГОДНОГО ПАРТНЕРСТВА

На состоявшейся недавно Китайской международной выставке торговли услугами CIFTIS-2020 г-н посол подробно ответил на вопросы агентства «Синьхуа».

Признавая традиционную дружбу между двумя странами, г-н Дурдыев сказал, что энергетика является основным направлением двустороннего сотрудничества и что Туркменистан внес свой вклад в экономическое развитие Китая, поставляя чистую энергию.

«Газовая труба связала нас такой видимой, осязаемой нитью», – сказал посол, отметив, что первый энергомоет, построенный из Туркменистана в Китай в 2009 году, в настоящее время работает эффективно и способствует положительному прогрессу двустороннего сотрудничества в других странах.

МНОГИЕ СТУДЕНТЫ ИЗ ТУРКМЕНИСТАНА УЧАТСЯ В КИТАЕ КАК НА ГОСУДАРСТВЕННОМ, ТАК И НА ЧАСТНОМ УРОВНЕ И ПОЛУЧАЮТ ХОРОШЕЕ ОБРАЗОВАНИЕ, ЧТО СПОСОБСТВУЕТ РАЗВИТИЮ ОТНОШЕНИЙ МЕЖДУ ДВУМЯ СТРАНАМИ



Энергетика – основное направление двустороннего сотрудничества двух стран

В этом году двустороннее сотрудничество сфокусировано на борьбе с COVID-19, отметил он, добавив, что успешный контроль Китая над эпидемией и нынешнее мероприятие – CIFTIS вселяют надежду на то, что такая же положительная тенденция

сохранится и в других странах в будущем.

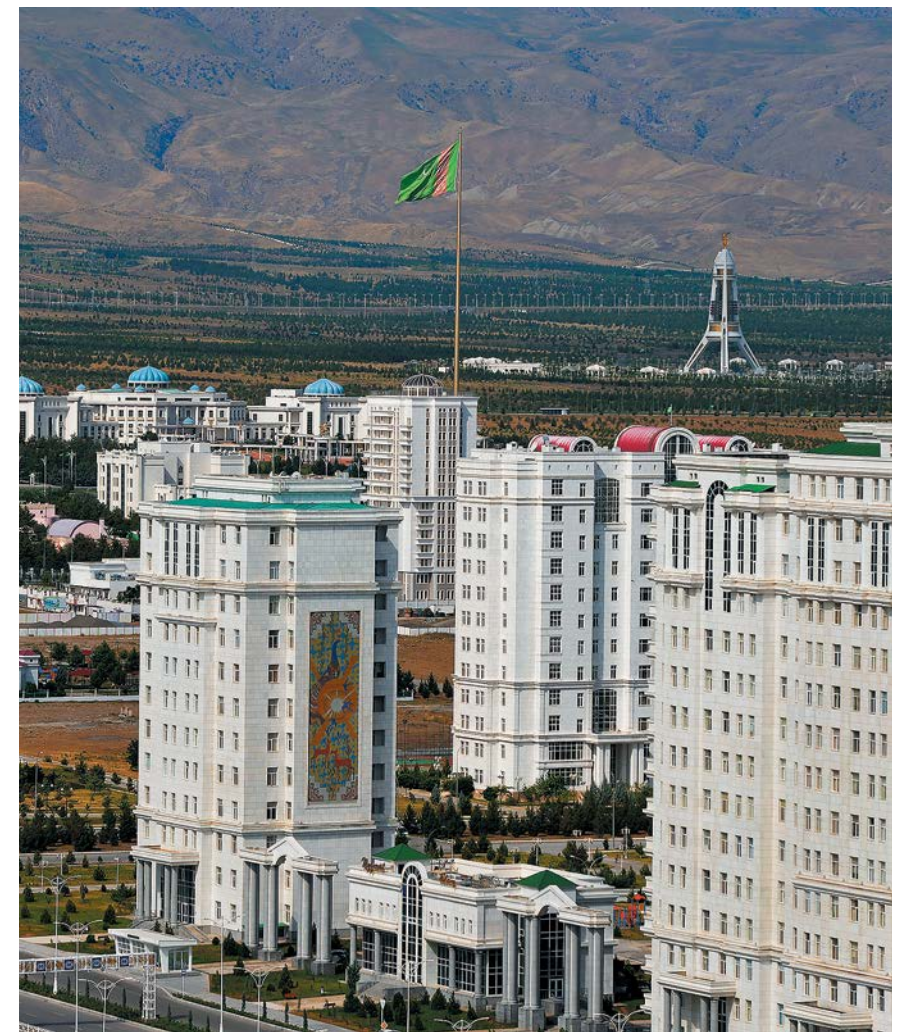
«Вы можете видеть, как тысячи людей общаются здесь и свободно обмениваются мнениями, не опасаясь, что что-то может случиться. Это результат работы, которую китайские власти и китайский народ проделали, работая рука об руку и помогая друг другу», – сказал он.

Кроме того, гуманитарная сфера туркменско-китайских отношений имеет серьезную законодательную, межправительственную и даже

ПЕРВЫЙ ЭНЕРГОМОЕТ, ПОСТРОЕННЫЙ ИЗ ТУРКМЕНИСТАНА В КИТАЙ В 2009 ГОДУ, В НАСТОЯЩЕЕ ВРЕМЯ РАБОТАЕТ ЭФФЕКТИВНО И СПОСОБСТВУЕТ ПОЛОЖИТЕЛЬНОМУ ПРОГРЕССУ ДВУСТОРОННЕГО СОТРУДНИЧЕСТВА В ДРУГИХ СТРАНАХ

межведомственную основу, позволяющую обеим сторонам реализовывать интересные проекты, в том числе групповые туристические туры, посещение выставок, конференций и научных семинаров, – рассказал он.

Дипломат назвал Китай одним из самых интересных направлений для туркменской молодежи. По его словам, многие студенты из Туркменистана учатся в Китае как на государственном, так и на частном уровне и получают хорошее образование, что способствует развитию отношений между двумя странами.



Ашхабад – столица Туркменистана, крупнейший административно-политический, промышленный, научный и культурный центр страны



Туркменистан является крупнейшим поставщиком природного газа в Китай

«Туркменистан и Китай – надежные стратегические партнеры. Это общеизвестный факт, – сказал посол, подчеркнув готовность Туркменистана развивать продуктивное сотрудничество с Китаем в будущем. – Я с большим уважением отношусь к тому, что удалось Китаю за последние 40 лет реформ, особенно в борьбе с бедностью ... Я надеюсь, что в будущем страна будет развиваться такими же позитивными, ровными и стабильными темпами, преумножая богатство своего народа и в то же время положительно влияя на развитие мировой экономики».

Источник: Xinhua Silk Road Information Service



Курортный комплекс «Атлантис», раскинувшийся на 540 000 кв. м, расположен у роскошного пляжа Южно-Китайского моря в г. Санья, провинция Хайнань. По словам создателей, концепция сооружения, впечатляющего своим размахом, была навеяна легендами о затерянном мифическом острове-государстве Атлантиде

ОПТИМАЛЬНЫЙ И ЭФФЕКТИВНЫЙ: ПО МАРШРУТУ ТУРКМЕНБАШИ — ЦИНДАО ЗА 10 ДНЕЙ



Порт Туркменбаши, Туркменистан

ЧЕРЕЗ ПОРТ АКТАУ
ПО КАСПИЙСКОМУ
МОРЮ КАЗАХСТАНСКАЯ
КОМПАНИЯ «КТЗ EXPRESS»
ВПЕРВЫЕ ОРГАНИЗОВАЛА
ОТПРАВКУ
ПОЛИПРОПИЛЕНА
ИЗ ПОРТА ТУРКМЕНБАШИ
В КИТАЙСКИЙ ЦИНДАО.

Наталья БУТЫРИНА, Актау

Первые 48 сорокафутовых контейнеров с полипропиленом доставлены по Каспийскому морю из порта Туркменбаши в порт Актау за 24 часа. Далее груз отправился на казахстанскую приграничную станцию Алтынколь для дальнейшей транспортировки в Китай. Маршрут в 7500 км поезд преодолел за 10 дней.

Положительный опыт данной пилотной отправки может положить начало регулярному сервису по доставке полипропилена морским транспортом. Участники отправки отмечают, что маршрут является оптимальным по времени и экономически выгодным для экспорта полипропилена в Китай, а также дает импульс для наращивания объемов грузопотоков через порты Казахстана и Туркменистана.

Как ранее сообщалось, в конце августа компания «Транспортно-логистический центр Туркменистана» (TULM) оказала содействие в транспортировке полипропилена в Китай через территорию Казахстана по железнодорожному коридору Север – Юг, что стало первой экспортной перевозкой полипропилена по этому маршруту.

В Туркменистане работают два комплекса по производству полиэтилена высокой плотности (ПЭВП) и полипропилена: Кыялынский газохимический комплекс (КГХК) и Туркменбашинский комплекс нефтеперерабатывающих заводов (ТКНПЗ).



Порт Циндао, Китай



Порт Актау, Казахстан

ГРУЗОПЕРЕВОЗЧИКИ
ПЛАНИРУЮТ РЕГУЛЯРНО
СОВЕРШАТЬ ПЕРЕВОЗКИ
ДАННОГО ТИПА
И В ДАЛЬНЕЙШЕМ
ВНОСИТЬ СВОЙ
ВКЛАД В РАЗВИТИЕ
МЕЖДУНАРОДНЫХ
ЖЕЛЕЗНОДОРОЖНЫХ
СООБЩЕНИЙ
ТУРКМЕНИСТАНА
И ТОРГОВЫХ ОТНОШЕНИЙ
С ДРУГИМИ СТРАНАМИ



Данный маршрут дает импульс для наращивания объемов грузопотоков
через порты Казахстана и Туркменистана

УЧАСТНИКИ ОТПРАВКИ
ОТМЕЧАЮТ, ЧТО МАРШРУТ
ЯВЛЯЕТСЯ ОПТИМАЛЬНЫМ
ПО ВРЕМЕНИ
И ЭКОНОМИЧЕСКИ
ВЫГОДНЫМ ДЛЯ ЭКСПОРТА
ПОЛИПРОПИЛЕНА В КИТАЙ

Напомним, что первый контейнерный поезд, состоящий из 42 40-футовых контейнеров, был отправлен из морского порта Туркменбаши 12 августа 2020 года. Путь до портового города Циндао в провинции Шаньдун на востоке Китая он преодолел за 12-15 дней.

В то же время из Китая в Туркменистан отправлен контейнерный поезд, состоящий из 48 40-футовых контейнеров, которые пересеклись на станции Алтынколь в Казахстане. Там была произведена перегрузка контейнеров с туркменских железнодорожных платформ на китайские и наоборот.

Общая протяженность маршрута составляет 8746 км, из которых по территории Туркменистана участок порт Туркменбаши – Серхетяка составит 712 км, по территории Казахстана Болашак – Алтынколь – 3450 км и по территории Китая Хоргос – Циндао – 4584 км.

В целом этот маршрут является самым оптимальным и экономически эффективным для экспорта полипропилена в Китай.

Грузоперевозчики планируют регулярно совершать перевозки данного типа и в дальнейшем вносить свой вклад в развитие международных железнодорожных сообщений Туркменистана и торговых отношений с другими странами.

Стоит отметить, что доставка груза до пункта назначения занимает в среднем две недели. В осуществлении данной перевозки свой вклад также внесли АО «KTZ Express» (Казахстан) и ХО «Туркмен Ак Ёл» (Туркменистан).



**Xinhua Silk Road
Information Service**

**ЗАВЕРШЕНО
СТРОИТЕЛЬСТВО
ЗВУКОПОГЛОЩАЮЩЕГО
ТОННЕЛЯ ДЛИНОЙ
847 МЕТРОВ
НА ВЫСОКОСКОРОСТНОЙ
ЖЕЛЕЗНОЙ ДОРОГЕ,
СОЕДИНЯЮЩЕЙ ПЕКИН
И НОВЫЙ РАЙОН
СЮНГАН В ПРОВИНЦИИ
ХЭБЭЙ НА СЕВЕРЕ
КИТАЯ. ПО СЛОВАМ
ИНЖЕНЕРОВ CHINA
RAILWAY GROUP LIMITED,
ЭТО ПОМОЖЕТ ИЗБЕЖАТЬ
ШУМА, ИСХОДЯЩЕГО
ОТ ПОЕЗДОВ И ПУТЕЙ.**

С увеличением количества транспортных узлов и железнодорожных линий по всей стране снижение шума поездов вызывает обоснованное беспокойство у людей, а недавно построенный тоннель видится одним из лучших решений. По словам разработчиков, тоннель эквивалентен звуковому барьеру и может минимизировать шум, создаваемый сверхскоростными поездами, движущимися со скоростью 350 км/ч, а это самые быстрые коммерческие поезда в мире.

Как сообщил главный инженер Чжан Тэнфэй, проектный срок эксплуатации тоннеля, построенного на железнодорожном мосту, составляет 100 лет. Его основная конструк-

ция представляет собой круглый стальной каркас. Внешние поверхности тоннеля покрыты звукопоглощающими металлическими панелями общей площадью 22 000 квадратных метров.

Чтобы гарантировать качество проекта, рабочие также провели 4 миллиона испытаний на износостойкость, что эквивалентно моделированию 40 000 поездов, проезжающих в год, в течение 100 лет.

С ВЕТЕРКОМ И БЕЗ ШУМА



Рабочие прокладывают пути на строительной площадке междугородной железной дороги Пекин – Сюнган

Новый район Сюнган, известный в Китае как «город будущего», расположен примерно в 100 км к юго-западу от Пекина. Он был разработан, чтобы стать зоной инноваций. Это

цифровой город, синхронизированный с обычным, а также жилой и удобный для бизнеса район. Интересно, что междугородняя железная дорога Пекин – Сюнган, запуск кото-

рой запланирован на конец этого года, сократит время в пути между двумя городами с двух часов до 30 минут.

Источник: Xinhua Silk Road
Information Service



ПО СОСТОЯНИЮ НА МАРТ 2020 ГОДА ЧИСЛО СТРАН, КОТОРЫЕ ПРИСОЕДИНИЛИСЬ К ИНИЦИАТИВЕ «ПОЯС И ПУТЬ» (БРИ), ПОДПИСАВ МЕМОРАНДУМ О ВЗАИМОПОНИМАНИИ (МОВ) С КИТАЕМ, СОСТАВЛЯЕТ 138.

ВСЕГДА В ПРИОРИТЕТЕ: ВСЕМЕРНАЯ ПОДДЕРЖКА СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА

Власти Китая обнародовали руководящие принципы по увеличению эффективных инвестиций в сельское хозяйство и сельские районы в рамках мер, направленных на искоренение бедности в стране.

Китай, будучи мировым лидером в сельскохозяйственном производстве, как и прежде, будет уделять приоритетное внимание развитию сельского хозяйства и сельских районов и выдвигать ряд крупных проектов для облегчения производства и потребления в соответствии с руководящими принципами, совместно выпущенными семью департаментами, включая Министерство сельского хозяйства и сельских районов.

Сельское хозяйство является жизненно важной отраслью государства, где заняты каждодневным трудом сотни миллионов фермеров во всех уголках страны. Выгодное расположение в разных климатических поясах позволяет круглый год выращивать самые разнообразные культуры, где рис и пшеница, конечно же, занимают главенствующее положение. Вместе с тем значительно развито и производство чая и хлопка, сахарного тростника, а также многочисленных видов овощей и плодовых культур.

В ближайшее время Китай ускоренными темпами продолжит развитие высокотехнологичных сельскохозяйственных угодий, холодильных складов и логистических комплексов для сельскохозяйственной про-



В жизненно важной отрасли сельского хозяйства каждодневным трудом заняты сотни миллионов фермеров во всех уголках страны

дукции и современных сельскохозяйственных промышленных парков.

В соответствии с документом, будут также предприняты необходимые меры по усиленной защите фауны и флоры, улучшению условий жизни в сельской местности, а также качественному водоснабжению и очистке сточных вод в сельских районах.

Чтобы поддержать инвестиции, страна увеличит долю местных государственных облигаций, ис-

пользуемых в сельском хозяйстве и сельской местности, увеличит поддержку фискального вклада, укрепит финансовые услуги и будет всячески поощрять инвестиции в социальный капитал этой жизненно необходимой отрасли.

В соответствии с озвученными принципами Китай также усилит свою поддержку сельскохозяйственных фирм с помощью выпуска акций на различных публичных рынках.

Источник: Xinhua Silk Road Information Service



КИТАЙ ПЛАНИРУЕТ СОЗДАТЬ СПЕЦИАЛЬНЫЕ РАЗДЕЛЫ НА СООТВЕТСТВУЮЩИХ ПЛАТФОРМАХ ЭЛЕКТРОННОЙ КОММЕРЦИИ ДЛЯ УВЕЛИЧЕНИЯ ПРОДАЖ СЕЛЬСКОХОЗЯЙСТВЕННОЙ ПРОДУКЦИИ ВО ВРЕМЯ ТРЕТЬЕГО КИТАЙСКОГО ФЕСТИВАЛЯ УРОЖАЯ ФЕРМЕРОВ, КОТОРЫЙ ВЗЯЛ СТАРТ В КОНЦЕ СЕНТЯБРЯ НЫНЕШНЕГО ГОДА.

Е-КОММЕРЦИЯ ПОМОЖЕТ... С УРОЖАЕМ

По словам заместителя министра сельского хозяйства и сельских районов Китая Юй Канчжэня, покупателям также будут предоставлены купоны для покупки более десяти тысяч высококачественных сельскохозяйственных продуктов из специальных разделов платформ электронной торговли.

С купонами максимальная скидка для одной транзакции составляет от 20 до 200 юаней.

Многие гиганты электронной коммерции в Китае недавно провели мероприятия, связанные с фестивалем урожая китайских фермеров в этом году, оживив тем самым его атмосферу.

Как рассказал Ли Шаохуа, вице-президент Alibaba, 24 августа компания объявила о запуске месячного фестиваля покупок урожая. Мероприятие охватило 30 000 с лишним предприятий, а в планах – создать 100 китайских сельскохозяйственных брендов стоимостью один миллиард юаней, чтобы повысить престиж китайской сельскохозяйственной продукции.

Как стало известно, во время праздника урожая китайских фермеров на Таобао, платформе электронной коммерции Alibaba, будет организован в общей сложности один миллион прямых трансляций для продажи сельскохозяйственной



Платформы электронной коммерции в разы увеличат продажи сельскохозяйственной продукции, оказав существенную помощь местным фермерам

продукции, охватывающей более 1000 сельскохозяйственных округов.

Другой китайский гигант социальной электронной коммерции Pinduoduo также сотрудничал с несколькими флагманскими магазинами, реализующими волосатых (красных) крабов, в области качественного производства продукции в дельте реки Янцзы. Он планирует помочь этому району производства волосатых крабов создать 100 ведущих компаний электронной ком-

мерции и 1 000 предприятий, занимающихся платформами электронной коммерции, а также создать в ближайшие пять лет дополнительный рынок в интернете на 20 миллиардов юаней.

Pinduoduo также будет выдавать купоны общей стоимостью 500 миллионов юаней на фестиваль урожая, чтобы стимулировать внутренний потребительский рынок сельскохозяйственной продукции.

Источник: Xinhua Silk Road Information Service



АВТОМОБИЛЬНЫЙ РЫНОК КИТАЯ ПРОДОЛЖАЕТ СВОЕ ВОССТАНОВЛЕНИЕ В СЕНТЯБРЕ, И, ПО ОЖИДАНИЯМ АНАЛИТИКОВ, РОЗНИЧНЫЕ ПРОДАЖИ ЛЕГКОВЫХ АВТОМОБИЛЕЙ ВЫРАСТУТ ПРИМЕРНО НА 8% В ГОДОВОМ ИСЧИСЛЕНИИ. ОБ ЭТОМ СООБЩАЮТ ПРЕДСТАВИТЕЛИ КИТАЙСКОЙ АССОЦИАЦИИ АВТОМОБИЛЬНЫХ ДИЛЕРОВ (CADA).

ЛУЧШЕ, ЧЕМ ОЖИДАЛОСЬ: БЛАГОПРИЯТНЫЙ ПРОГНОЗ ДЛЯ АВТОМОБИЛЬНОГО РЫНКА

Прогноз CADA показывает лучшее, чем ожидалось, восстановление внутреннего автомобильного рынка, а это означает, что политика, способствующая росту потребления автомобилей, окупилась. Данные Китайской ассоциации автопроизводителей (СААМ) показали, что производство автомобилей в Китае увеличилось на 6,3% в годовом исчислении до 2,119 миллиона единиц в августе, а продажи выросли на 11,6% в годовом исчислении до 2,186 миллиона единиц.

Стоит отметить, что объем производства и продаж демонстрирует рост в годовом исчислении в течение уже пяти месяцев подряд. В частности, продажи автомобилей на внутреннем рынке в течение четырех месяцев подряд сохраняли темпы роста более чем на 10% в годовом исчислении.

Данные СААМ также показывают, что за первые восемь месяцев производство и продажи автомобилей в Китае составили 14 432 миллиона единиц и 14 551 миллион единиц, что на 9,6% и 9,7% ниже по сравнению с аналогичным периодом прошлого года. Однако падение производства и продаж сократилось на 2,2 процентных пункта и 3 процентных пункта соответственно по сравнению с предыдущими семью месяцами.

Сюй Чанмин, заместитель дирек-



Рабочие собирают автомобиль в мастерской FAW-Volkswagen Automobile Co., Ltd. в Чанчуне, провинция Цзилинь на северо-востоке Китая

тора Государственного информационного центра, сообщил, что, несмотря на большое падение совокупного выпуска и продаж, восстановление внутреннего автомобильного рынка намного превзошло ожидания. С апреля этого года показатель восстановления регистраций автомобилей в Китае непрерывно растет из года в год. В июле этого года годовой уровень восстановления регистраций автомобилей достиг 116,8%.

Сюй Чанмин объяснил более быстрое, чем ожидалось, восстановление покупкой автомобилей для удобства путешествий из-за благоприятной политики в отношении использования автомобилей в условиях эпидемии COVID-19.

СААМ отметила, что с достижениями в координации профилактики эпидемии и борьбы с ней, а также экономического и социального развития, доверие рынка имеет тенденцию к росту. В этом контексте восстановление автомобильной промышленности продолжает улучшаться.

Некоторые инсайдеры отрасли ожидают, что розничные продажи автомобилей в четвертом квартале сохранят устойчивый рост, учитывая традиционный пиковый сезон продаж, благоприятную политику и частые маркетинговые мероприятия, такие как проведение автосалонов.

Источник: Xinhua Silk Road Information Service



КИТАЙ ПОСТРОИТ НАЦИОНАЛЬНУЮ ЭКСПЕРИМЕНТАЛЬНУЮ ЗОНУ ИННОВАЦИОННЫХ РАЗРАБОТОК В ОБЛАСТИ ИСКУССТВЕННОГО ИНТЕЛЛЕКТА (ИИ) НОВОГО ПОКОЛЕНИЯ В ГУАНЧЖОУ, ПРОВИНЦИЯ ГУАНДУН НА ЮГЕ КИТАЯ.

ИСКУССТВЕННЫЙ ИНТЕЛЛЕКТ – НА НОВЫЙ УРОВЕНЬ



В своем письме правительству провинции Гуандун Министерство науки и технологий Китая сообщило, что полностью поддержит Гуанчжоу в строительстве пилотной зоны.

Пилотная зона будет сосредоточена на основных национальных стратегиях и потребностях экономического и социального развития Гуанчжоу, исследует новые пути и механизмы для развития ИИ нового

поколения и возглавит социально-экономическое развитие Большого залива Гуандун – Гонконг – Макао.

Согласно заявлению Министерства науки и технологий, Гуанчжоу следует в полной мере использовать свои преимущества в таких областях, как научные и образовательные ресурсы ИИ, сценарии приложений и инфраструктура, а также создать систему исследований и разработок высокого уровня в попытке укрепить при-

менение технологий ИИ и улучшить международную конкурентоспособность.

Кроме того, город продолжит оптимизацию своей политики и системы регулирования, построит высокоуровневую экосистему искусственного интеллекта и изучит новые модели интеллектуального социального управления.

Источник: Xinhua Silk Road Information Service

ПЕРЕД КАЗАХСТАНОМ СТОИТ ЗАДАЧА ПО РЕАЛИЗАЦИИ ИНИЦИАТИВ, ОБЕСПЕЧИВАЮЩИХ НАЛИЧИЕ ДОСТАТОЧНЫХ ОБЪЕМОВ ТОВАРНОГО ГАЗА И ПРОПУСКНОЙ СПОСОБНОСТИ ГАЗОПРОВОДОВ, ПОЗВОЛЯЮЩИХ НАРАЩИВАТЬ ЭКСПОРТНЫЕ ОБЪЕМЫ ГАЗА В НАПРАВЛЕНИИ КИТАЯ ПРИ УДОВЛЕТВОРЕНИИ РАСТУЩИХ ПОТРЕБНОСТЕЙ В ТОВАРНОМ ГАЗЕ НА ВНУТРЕННЕМ РЫНКЕ РЕСПУБЛИКИ КАЗАХСТАН.

ВЕКТОР – НА КИТАЙ

Наталья БУТЫРИНА



Увеличении объемов экспорта «голубого топлива» потребовало от Казахстана дальнейшего развития газотранспортной инфраструктуры

Поскольку собственные запасы газа в Китае невелики, то ему требуется дальнейшее увеличение импорта.

Согласно прогнозу CNPC, в период с 2025 по 2030 год импорт газа Китаем вырастет до 200 млрд кубометров.

Казахстан сегодня отправляет газ в Киргизию, Россию и Китай. Пока поставки казахстанского газа в Китай не превышают 5 млрд кубометров. В январе 2018 года была достигнута договоренность об увели-

чении объемов экспорта до 10 млрд кубометров в год. Безусловно, это потребовало дальнейшего развития газотранспортной инфраструктуры, расширения пропускной способности действующих газопроводов.

И в этой связи, принимая во внимание мировые тренды в потреблении жидкого топлива и природного газа, казахстанская сторона нацелилась на максимальное использование созданной инфраструктуры транспортировки нефти и газа для

наращивания экспортных поставок углеводородного сырья, в частности развитие казахстанско-китайского трубопровода.

Стоит отметить, что для этих целей были диверсифицированы маршруты транспортировки углеводородного сырья и создана транспортная инфраструктура экспорта газа в Китай.

Магистральные газопроводы Казахстан – Китай и Бейнеу – Бозой – Шымкент являются ключевыми

проектами в реализации экспортного потенциала природного газа в направлении Китайской Народной Республики.

Местом приема газа китайской стороной определен пограничный пункт «Хоргос».

Экспортный маршрут природного газа по территории Казахстана составляет порядка 3 тыс. км, в работе будут задействованы более 10 компрессорных станций.

Магистральный газопровод Бейнеу – Бозой – Шымкент (ББШ) проходит по территории Мангистауской, Актюбинской, Кызылординской и Южно-Казахстанской областей. Магистраль позволяет транспортировать газ на юг Казахстана и, объединяя магистральные газопроводы в единую газотранспортную систему, создает возможность экспорта газа в направлении Китая. В конечной точке газопровод соединен с транснациональным газопроводом Центральная Азия – Китай. Общая



Казахстанская сторона нацелилась на максимальное использование созданной инфраструктуры транспортировки нефти и газа для наращивания экспортных поставок углеводородного сырья

протяженность МГ «ББШ» составляет 1477 км. Магистральный газопровод Казахстан – Китай является составной частью трансконтинентального газопровода Туркменистан – Узбекистан – Казахстан – Китай общей протяженностью более 7,5 тыс. км.

По итогам 2019 года рост транспортировки газа в Китай составил 10% по сравнению с аналогичным пери-

одом 2018 года, или 7,1 млрд кубометров газа (по данным таможи КНР).

За первую половину 2020 года по газопроводу Центральная Азия – Китай в Поднебесную транспортировано свыше 19 млрд кубометров природного газа. Всего же по этому магистральному трубопроводу, находящемуся в эксплуатации с декабря 2009 года, прокачано 316 млрд кубометров природного газа.

Назначение газопровода Центральная Азия – Китай заключается в транспортировке газа через Узбекистан, Казахстан, до пограничного порта Хоргос в СУАР, который далее соединяется со второй и третьей нитками газопровода Запад – Восток.

Напомним, что Центральная Азия – Китай является первым в регионе транснациональным газопроводом в направлении КНР. Трубопровод берет начало на границе Туркмении и Узбекистана, далее проходит по территории Узбекистана и Казахстана. Его общая протяженность составляет 1830 километров.

Стоит подчеркнуть, что экспорт казахстанского газа в Китай стал возможен благодаря договоренностям глав двух государств и реализации двух схожих государственных программ Казахстана и Китая – «Нурлы жол» и «Один пояс, один путь», которые способствуют развитию и реализации совместных проектов.



Трубопровод Центральная Азия – Китай является первым в регионе транснациональным газопроводом в направлении КНР



ДВЕНАДЦАТЬ ПРЕДСТАВИТЕЛЕЙ ОБЩЕСТВЕННЫХ ОРГАНИЗАЦИЙ КИТАЯ, КАМБОДЖИ, МОНГОЛИИ, ЭФИОПИИ И СООТВЕТСТВУЮЩИХ МЕЖДУНАРОДНЫХ ОРГАНИЗАЦИЙ ОБСУДИЛИ ВОПРОСЫ БОРЬБЫ С БЕДНОСТЬЮ. МЕРОПРИЯТИЕ ПРОХОДИЛО В ФОРМАТЕ ОНЛАЙН.

ПРАВО НА ЛУЧШУЮ ЖИЗНЬ



Обязательный замер температуры тела при входе в общественные места – уже привычная на сегодняшний день процедура. Аддис-Абеба, Эфиопия, 27 августа 2020 г.

Спикеры обменялись мнениями по разным темам, включая достижения Китая в области сокращения бедности, Повестку дня ООН в области устойчивого развития на период до 2030 года и глобальный опыт сокращения бедности, на семинаре, организованном Китайской сетью НПО по международным обменам (CNIE).

Лю Люцзюнь, заместитель генерального секретаря CNIE, сказал, что усилия Китая по сокращению бедности не только удовлетворили чаяния китайского народа на лучшую жизнь, но и способствовали достижению Повестки дня ООН в области устойчивого развития на период до 2030 года, а также развитию глобального управления правами человека.

«Достижения Китая в борьбе с бедностью продемон-

стрировали замечательные сильные стороны руководства Коммунистической партии Китая и социализма с китайской спецификой, а также предложили китайскую мудрость и подходы к глобальному сокращению бедности», – в свою очередь отметил Тан Вэйпин, заместитель главы Международного центра сокращения бедности в Китае.

Как дополнил У Ябинь, официальный представитель Организации Объединенных Наций по промышленному развитию, внезапная вспышка COVID-19 ясно показала необходимость и безотлагательность укрепления международной координации и всестороннего сотрудничества.

Источник: Xinhua Silk Road Information Service



ПРОЕКТ С ГОДОВОЙ ПРОИЗВОДИТЕЛЬНОСТЬЮ 2,03 МИЛЛИОНА МЕТРИЧЕСКИХ ТОНН (ТОНН) ЭКОЛОГИЧЕСКИ ЧИСТОГО АЛЮМИНИЯ НАЧАЛ В СЕНТЯБРЕ СВОЮ РАБОТУ В ПРОМЫШЛЕННОМ ПАРКЕ В УЕЗДЕ ЯНЬШАНЬ, ПРОВИНЦИЯ ЮНЬНАНЬ НА ЮГО-ЗАПАДЕ КИТАЯ.

«ЗЕЛЕНЫЙ» АЛЮМИНИЙ ПРОВИНЦИИ ЮНЬНАНЬ



Индустриальный парк по производству «зеленого» алюминия в уезде Яньшань, провинция Юньнань на юго-западе Китая

Проект расположен в промышленном парке площадью 20 квадратных километров для экологически чистого производства алюминия и возглавляется Weiqiao Pioneering Group, ведущим мировым производителем алюминия. Он нацелен на продвижение интеграции гидроэнергетики и алюминия и создание экологически чистой производственной цепочки по производству данного металла с низким содержанием углерода в провинции Юньнань, известной своими богатыми гидроресурсами.

Ожидается, что с общим объемом инвестиций около 40 миллиардов

юаней промышленный парк после завершения будет приносить годовой доход от продаж в размере 100 миллиардов юаней, производить промышленную продукцию с добавленной стоимостью более 30 миллиардов юаней и создавать более 12000 рабочих мест.

Электролитическая алюминиевая промышленность – одно из основных направлений деятельности в Юньнани. Таким образом, провинция превращается в крупный центр алюминия, производимого гидроэнергетикой.

Отметим, что Поднебесная является крупнейшим производителем

алюминия в мире, при этом производство металла развивается с каждым годом. Кроме того, за счет поддержки на государственном уровне китайские производители постоянно наращивают свое присутствие на мировом рынке. Интересно также и то, что наличие гигантского внутреннего рынка алюминиевой продукции позволило КНР отвязать внутренние цены на металл от общемировых. Так, внутрикитайские поставки осуществляются по котировкам Шанхайской биржи (Shanghai Futures Exchange, SFE).

Источник: Xinhua Silk Road Information Service

ПО ОДНОЙ ИЗ ИСТОРИЧЕСКИХ ВЕРСИЙ, НАЗВАНИЕ ГОРОДА ТАРАЗ ПРОИЗОШЛО ОТ КАЗАХСКОГО СЛОВА «ВЕСЫ» И В ПОРУ РАСЦВЕТА МЕЖДУНАРОДНОЙ ТОРГОВЛИ. ГОРОД БЫЛ УЗЛОВЫМ ЦЕНТРОМ «БАРХАННОГО» МАРШРУТА ВЕЛИКОГО ШЕЛКОВОГО ПУТИ, А БЕЗ ВЕСОВ ТОРГОВЛИ БЫТЬ НЕ МОЖЕТ.

ТАРАЗ – ДРЕВНИЙ ЦЕНТР ШЕЛКОВОГО ПУТИ

Серик БАЙТАНАЕВ



Купцы Поднебесной везли через казахские степи на Запад, в Европу, шелк, оружие, лекарства, рис, а также экзотические для того времени товары, например, слоновьи бивни

На территории Казахстана Шелковый путь брал свое начало у границ Китая. Купцы Поднебесной везли через казахские степи на Запад, в Европу, шелк, оружие, лекарства, рис, а также экзотические для того времени товары, например, слоновьи бивни. От границы Китая торговые караваны двигались через города Сайрам, Ясы, Отрар, Тараз далее в Центральную Азию, Персию, на Кавказ и оттуда в Европу. Все эти города обязаны своим появлением именно торговцам, которые, преодолевая громадные казахские степи, устраивали остановки, превращавшиеся в караван-сарай, а те в свою очередь – в поселения, которые со временем разрастались в города. Сегодня Та-

раз – один из самых древних и самых богатых в плане исторического наследия городов Казахстана. И стоит непременно побывать в этом городе, чтобы изучить увлекательное наследие Великого Шелкового пути. Город имел очень важное значение, так как располагался в степном центре Великого Шелкового пути. Это город купцов и ремесленников, город, в котором сходились торговые пути между Азией и Европой.

Уже более двух тысяч лет «Городу купцов», как издревле называли Тараз. В ходе захватов разными правителями он неоднократно бывал разрушен и восстановлен. Сегодня в окрестностях современного Тараза сохранилось множество историче-

ских памятников, свидетельствующих о событиях далекого прошлого. Эта земля сохранила следы цитаделей, караван-сараев, глинобитных мазанок простолюдинов, дувалы и глухие внутренние дворики, ремесленные мастерские. На берегах Таласа работали умелые мастера-шелкопряды, чьи шелка мало в чем уступали златотканной китайской и индийской парче, византийскому пурпуру. Большого мастерства во времена караванной торговли достигло ювелирное искусство. Также Тараз на протяжении веков оставался важнейшим центром цветной металлургии. Местные мастера отличались высоким художественным исполнениемковки и литья. Приме-

ром литейного искусства может служить ритуальный казан мавзолея Ахмеда Яссави в Туркестане.

Тараз достиг пика своего развития в X-XII веках, когда он стал известен и как столица государства Караханидов. О его былом величии свидетельствуют разветвленная сеть водопроводов из глиняных труб, остатки архитектурных сооружений, тротуары и мощные улицы, многочисленные изделия искусных мастеров, найденные при раскопках. В 1220 году Тараз был осажден войсками Чингисхана и до основания разрушен. В конце XVIII века вблизи его развалин вновь возникла жизнь – была построена крепость, быстро стал развиваться город. В районе Тараза сохранились десятки исторических памятников былого расцвета этих мест: мавзолеи Карахана и Давудбека, замки правителей и множество других.

Возле современного Тараза находятся подлинные шедевры древней архитектуры – мавзолеи Бабаджихатун (X-XI вв.) и Айша-биби (XI-XII вв.). Оба они включены ЮНЕСКО в Список Всемирного наследия. Большой интерес для археологов и путешественников представляет и находящийся в 40 километрах от Тараза город Акыртас. Это монументальная постройка из огромных каменных блоков, имеющая необычную планировку. Ее центр образует дворец, площадь которого составляет три квадратных километра. Он имеет необычную планировку и выстроен из камня, что для этих мест нехарактерно. Во всем Южном Казахстане это, пожа-

ПОНИМАНИЕ ОБМЕНОВ МЕЖДУ РАЗЛИЧНЫМИ КУЛЬТУРАМИ И НАРОДАМИ НА ВЕЛИКОМ ШЕЛКОВОМ ПУТИ НЕВОЗМОЖНО БЕЗ ЗНАКОМСТВА С ТАРАЗОМ, КОТОРЫЙ СЧИТАЛСЯ ЦЕНТРОМ КОММЕРЧЕСКИХ И ДЕЛОВЫХ ВСТРЕЧ. УНИКАЛЬНАЯ И ПОДЛИННАЯ ГОРОДСКАЯ АРХИТЕКТУРА ДРЕВНЕГО ГОРОДА ТАРАЗ ЯВЛЯЕТСЯ СВИДЕТЕЛЬСТВОМ КУЛЬТУРНЫХ ВЗАИМОДЕЙСТВИЙ, ПРОИЗОШЕДШИХ БОЛЕЕ ДВУХ ТЫСЯЧЕЛИТИЙ



Сегодня Тараз это современный и динамично развивающийся город



луй, единственная монументальная, из больших каменных блоков выполненная постройка. С XIX века известные ученые нашего времени пытались пролить свет на историю этого уникального памятника архитектуры. Сомнение вызывало все: время строительства, назначение сооружения и даже его название. Зодчие тех далеких веков виртуозно проводили точные математические



Раскопки, произведенные археологами, подтвердили, что город был укрепленным поселением с жилыми постройками и хозяйственными дворами



расчеты, в совершенстве владели техникой обработки камня и возведения сложных архитектурных сооружений. Грандиозность замысла и мастерство возведения Акыртаса позволяет соотнести этот загадочный объект с египетскими пирамидами и другими известными сооружениями античных времен.

Туристам, посещающим древний и молодой город Тараз, есть что посмо-

В 1856 году город получил название «Аулие ата» («святой старец») – в честь мавзолея Карахана, построенного над могилой одного из правителей Караханидов

ВОЗЛЕ СОВРЕМЕННОГО ТАРАЗ НАХОДЯТСЯ ПОДЛИННЫЕ ШЕДЕВРЫ ДРЕВНЕЙ АРХИТЕКТУРЫ – МАВЗОЛЕИ БАБАДЖИ-ХАТУН (X–XI ВВ.) И АЙША-БИБИ (XI–XII ВВ.). ОБА ОНИ ВКЛЮЧЕНЫ ЮНЕСКО В СПИСОК ВСЕМИРНОГО НАСЛЕДИЯ

треть. Прекрасно сохранились караван-сарай и ремесленные мастерские, склады и лавки торговцев. Непосредственно в городе есть два мавзолея, напоминающие о богатом наследии прошлого. Один из них – мавзолей Аулие-Ата Карахан, построенный в XI веке над могилой одного из правителей династии караханидов. Мавзолей представляет собой портално-купольную структуру, стены постройки возведены из кирпича-сырца эпохи караханидов. В мавзолее сохранилось оригинальное каменное надгробие. Второй мавзолей – Ша-Мансур – возведен в XIII веке. Он был построен над могилой одного из наместников монгольского хана, погибшего в 1262 году. Об этом свидетельствуют надписи, сохранившиеся на каменной плите. В 18 км от Тараза, в селе Айша-биби, расположились друг напротив друга еще два древних архитектурных и исторических памятника, которые представляют особый интерес как для ученых-исследователей, так и для туристов. Мавзолей Бабаджа-Хатун построен в XI веке. Этот архитектурный памятник знаменит своим уникальным шестнадцатиреберным коническим куполом. Второй – мавзолей Айша-Биби, датируемый XII столетием. Это единственное в Казахстане строение, полностью покрытое резными терракотовыми плитками, богато украшенными 60 видами узоров и надписей. Капители и колонны выполнены из терракотовых блоков, покрытых, как и все стены, богатой росписью этнических узоров. На одной из башен в углу мавзолея Айша-Биби сохранились вырезанные слова из древнего двустишия: «Осень... Облака... Земля прекрасна».

Тараз ведет свое летоисчисление из глубины веков, и сегодня обладает

СЕГОДНЯ ТАРАЗ – ОДИН ИЗ САМЫХ ДРЕВНИХ И САМЫХ БОГАТЫХ В ПЛАНЕ ИСТОРИЧЕСКОГО НАСЛЕДИЯ ГОРОДОВ КАЗАХСТАНА. И СТОИТ НЕПРЕМЕННО ПОБЫВАТЬ В ЭТОМ ГОРОДЕ, ЧТОБЫ ИЗУЧИТЬ УВЛЕКАТЕЛЬНОЕ НАСЛЕДИЕ ВЕЛИКОГО ШЕЛКОВОГО ПУТИ

множеством культурных и исторических памятников, легенды о которых известны далеко за пределами Казахстана. Несомненно, этот факт положительно влияет на туристический потенциал региона. Каждый год археологи находят в окрестностях Тараза различные артефакты и ценные реликвии, которые хранятся в местных музеях. Верно замечено, что путешествие по древним маршрутам – это не только погружение в историю, но и визит в будущее. Понимание обменов между различными культурами и народами на Великом

В городе действует 20 национально-культурных центров. Имеются 27 мечетей, две церкви для православных верующих



Тараз и в наши дни сохранил свое уникальное значение в современном мире

Шелковом пути невозможно без знакомства с Таразом, который считался центром коммерческих и деловых встреч. Уникальная и подлинная городская архитектура древнего города Тараз является свидетельством культурных взаимодействий, произошедших более двух тысячелетий. Благодаря этим обменам на Великом Шелковом пути на протяжении многих веков Тараз и сегодня сохранил свое уникальное значение в современном мире.

Фото с сайта <http://taraz.zhambyl.gov.kz>

ВЕДУЩИЙ КИТАЙСКИЙ ПОСТАВЩИК ПРОДУКТОВ ПИТАНИЯ И НАПИТКОВ БЫСТРОГО ПРИГОТОВЛЕНИЯ MASTER KONG БЫЛ ОТМЕЧЕН ЗА ВЫДАЮЩИЕСЯ ЗАСЛУГИ СВОЕЙ ПРОИЗВОДСТВЕННОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ В ОТЧЕТЕ ОБ УСТОЙЧИВОМ РАЗВИТИИ КИТАЙСКИХ ПРЕДПРИЯТИЙ, ОПУБЛИКОВАННОМ НЕДАВНО ПРОГРАММОЙ РАЗВИТИЯ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ (ПРООН) В ПЕКИНЕ.

ЗАСЛУЖЕННОЕ ПРИЗНАНИЕ MASTER KONG

ПРООН впервые публикует такой отчет в Китае. Его цель – помочь китайским предприятиям как можно скорей достичь Целей устойчивого развития (ЦУР), принятых всеми государствами – членами Организации Объединенных Наций в 2015 году, и предотвратить риски, связанные с «новой реальностью», вызванной пандемией COVID-19.

Практика Master Kong в достижении ЦУР была отмечена в отчете

как отличный пример, сочетающий три важнейших аспекта, поскольку предприятие сосредоточено на безопасности пищевых продуктов, устойчивой деятельности и вкладе во благо общества.

«Впечатляющий результат – заслуга совместных усилий всего персонала Master Kong. И компания, безусловно, воспользуется высокой оценкой и новыми возможностями, чтобы углубить понимание и прак-

тику ЦУР, стремясь внести новый вклад в устойчивое развитие Китая, сотрудничая с коллегами по отрасли», – сказал Джеймс Чун-Сянь Вэй, главный исполнительный директор (CEO) Master Kong.

В отчете особо подчеркивается опыт компании Master Kong в налаживании партнерских отношений и активном обмене передовыми технологиями безопасности пищевых продуктов.



Компания Master Kong
стремится
к постоянному
улучшению качества
своей продукции

Ведущий китайский поставщик продуктов питания и напитков быстрого приготовления Master Kong получил заслуженное признание своей производственной деятельности

При этом, создавая устойчивую глобальную цепочку поставок, Master Kong придает большое значение установлению взаимовыгодных партнерских отношений с поставщиками из развивающихся стран.

К примеру, руководство предприятия регулярно направляет своих профессионалов в Малайзию и Индонезию для обучения местных фермеров, выращивающих перец. Такая практика помогает постоянно улучшать качество продукции, приобретать необходимый опыт в управлении сельским хозяйством, попутно повышая местный экономический доход.

Чтобы повысить общий уровень контроля безопасности пищевых продуктов в отрасли, Master Kong активно делится накопленными знаниями с компаниями, занимающимися сбытом готовых продуктов, открыв собственную технологическую платформу, а также исследует технологии безопасности пищевых продуктов посредством

постоянного сотрудничества с научно-исследовательскими и технологическими учреждениями.

Компания также активно выполняет свою корпоративную социальную ответственность в области безопасности пищевых продуктов, борьбы с бедностью, защиты окружающей среды, помощи талантам, общественного благосостояния в таких областях, как спорт, строительство культурных объектов и др., создавая таким образом полную производственную и потребительскую цепочку.

Master Kong – это торговая марка холдинговой корпорации Tingyi, базирующейся на Каймановых островах, которая в основном занимается производством и продажей лапши быстрого приготовления, напитков и полуфабрикатов в Китае, и основной бизнес компании сохраняет лидирующие позиции на китайском рынке.

Источник: Xinhua Silk Road
Information Service





ХАНЧЖОУ, СТОЛИЦА ПРОВИНЦИИ ЧЖЭЦЗЯН НА ВОСТОКЕ КИТАЯ, НЕДАВНО ЗАПУСТИЛ ПЛАН ПО СТРОИТЕЛЬСТВУ В ТЕЧЕНИЕ ТРЕХ ЛЕТ 18 КУЛЬТУРНЫХ И ТУРИСТИЧЕСКИХ ЖИВОПИСНЫХ ОБЪЕКТОВ ВЫСОКОГО КАЧЕСТВА С МЕЖДУНАРОДНЫМ ВЛИЯНИЕМ С ЦЕЛЬЮ СОДЕЙСТВИЯ ИНТЕГРАЦИИ КУЛЬТУРНОЙ И ТУРИСТИЧЕСКОЙ ИНДУСТРИИ ГОРОДА.

Провинция Чжэцзян, расположенная на востоке страны, славится богатейшими сельскохозяйственными угодьями, а ее большие города протянулись вдоль всего побережья Восточно-Китайского моря. Столица провинции Ханчжоу знаменита великолепным озером Сиху (Западное озеро), островами, куда можно приплыть на лодке, живописными садами и многочисленными памятниками архитектуры, один из которых – пятиэтажная пагода Лэйфэн. Построенная в 975 году и восстановленная после обрушения уже в 20-м веке пагода пользуется неизменным успехом у туристов со всех уголков света.

Ханчжоу является южным концом Великого китайского канала, протянувшегося из Пекина. Этот канал, как и туристическая зона вокруг озера Сиху, являются объектами Всемирного наследия ЮНЕСКО.

ГОРОД СЧАСТЬЯ: ХАНЧЖОУ ПОСТРОИТ ЕЩЕ БОЛЬШЕ ТУРИСТИЧЕСКИХ ОБЪЕКТОВ



Мост Дуаньцяо (Сломанный мост) в живописном районе Западного озера (Сиху) в Ханчжоу



Пагода Лэйфэн во время восхода солнца, Западное озеро в Ханчжоу

Будучи в Ханчжоу, нужно непременно попробовать местные разновидности чая, ведь этот напиток является неотъемлемой частью культуры провинции и ее столицы. Расслабиться и отдохнуть за чашкой ароматного напитка можно, расположившись в одном из разбросанных повсюду чайных домиков – здесь вас непременно научат оценивать качество чая и разбираться в его сортах. И не забудьте прихватить с собой особо понравившиеся из них в качестве сувениров своим родным и друзьям.

Обязательно поужинайте в ресторане традиционной кухни Ханчжоу – ведь это одна из восьми знаменитых кулинарных школ Китая. Ее отличительная особенность – мягкие вкусы и легкие изысканные ароматы.

Однако Ханчжоу мало показалось звания туристического, культурного и курортного города. И сейчас он – один из основных центров электронной торговли Китая. Именно здесь находится штаб-квартира китайско-

В ОБЛАСТИ КУЛЬТУРНОГО ТУРИЗМА ХАНЧЖОУ СОСРЕДОТОЧИТСЯ НА КОМПЛЕКСНОЙ ЗАЩИТЕ И ИСПОЛЬЗОВАНИИ ДРЕВНЕГО ГОРОДА ЯНЬЧЖОУ, РУИН ЛЯНЧЖУ, ДРЕВНЕГО ГОРОДА ФУЯН-СИНДЭН И ДРУГИХ ТУРИСТИЧЕСКИХ ДОСТОПРИМЕЧАТЕЛЬНОСТЕЙ, ИМЕЮЩИХ ИСТОРИЧЕСКУЮ ЦЕННОСТЬ



Каменный гостевой домик в древнем городе Хэцзяо в Ханчжоу

**ОБЯЗАТЕЛЬНО
ПОУЖИНАЙТЕ
В РЕСТОРАНЕ
ТРАДИЦИОННОЙ
КУХНИ ХАНЧЖОУ
– ВЕДЬ ЭТО ОДНА
ИЗ ВОСЬМИ ЗНАМЕНИТЫХ
КУЛИНАРНЫХ
ШКОЛ КИТАЯ.
ЕЕ ОТЛИЧИТЕЛЬНАЯ
ОСОБЕННОСТЬ – МЯГКИЕ
ВКУСЫ И ЛЕГКИЕ
ИЗЫСКАННЫЕ АРОМАТЫ**



Великолепные цветущие сады – визитная карточка Ханчжоу

го гиганта электронной торговли Alibaba. Инновационный дух города привлекает сюда большое количество молодых людей, желающих начать собственный бизнес. Сегодня Ханчжоу – неоспоримый лидер по уровню развития интернет-финансов в стране.

Что же касается богатых природных ландшафтов, Ханчжоу в ближайшее время намерен построить национальный парк культуры Гранд-канал Пекин – Ханчжоу (участок Ханчжоу), создать национальную комплексную туристическую демонстрационную зону Чунъянь и национальный туристический ком-

плекс на озере Цяньдао. Кроме того, в планах – модернизация национального туристического курорта на озере Сянху и строительство международного центра горного туризма Линьянь.

В области культурного туризма Ханчжоу сосредоточится на комплексной защите и использовании древнего города Яньчжоу, руин Лянчжу, древнего города Фуян-Синдэн и других туристических достопримечательностей, имеющих историческую ценность.

Кроме того, Ханчжоу также будет

способствовать созданию городской культурной и туристической системы, защищать культуру морских дамб, а также строить демонстрационную зону промышленного туризма нового района Цяньтан.

Согласно заявлениям представителей муниципального правительства Ханчжоу, все населенные пункты и соответствующие департаменты должны создать систему для продвижения этих проектов, укрепить систему регулярного надзора и включить прогресс в оценку деятельности правительства.

В городе с постоянным населением более 10 миллионов человек, общим экономическим объемом более 1,5 триллиона юаней и ВВП на душу населения более \$20 000, развитие высококачественной индустрии культуры и туризма становится все более и более необходимым для Ханчжоу и его жителей.

Интересно, что в свое время знаменитый путешественник Марко Поло назвал Ханчжоу самым красивым городом мира, а еще столицу провинции Чжэцзян целых 9 лет подряд признавали «самым счастливым городом Китая».

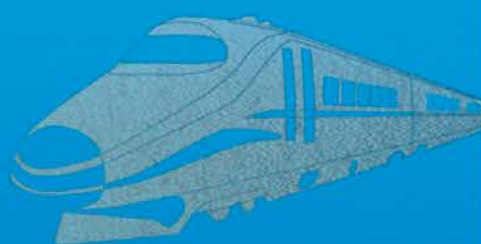
Источник: Xinhua Silk Road Information Service



Цветы лотоса в окрестностях озера Сиху в Ханчжоу



Xinhua Silk Road
Information Service



**Belt and Road
Information Service Platform**

XINHUA SILK ROAD

**Information Platform
Investment Adviser
Think-tank Convergence**



xinhua silk road



BRInfo

www.xhsilkroad.com
Contact: Wei Wei, 86-10-6307 2055
E-mail: silkroadweekly@xinhua.org